

## IV

(Informaciones)

## INFORMACIONES PROCEDENTES DE LOS ESTADOS MIEMBROS

**Comunicación de la Comisión en el marco de la aplicación de la Directiva 98/37/CE del Parlamento Europeo y del Consejo, de 22 de junio de 1998, relativa a la aproximación de legislaciones de los Estados miembros sobre máquinas**

(Texto pertinente a efectos del EEE)

(Publicación de títulos y referencias de normas armonizadas conforme a la Directiva)

(2008/C 160/01)

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN 81-3:2000<br>Normas de seguridad para la construcción e instalación de los ascensores — Parte 3: Mincargas eléctricos e hidráulicos                    | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 115:1995<br>Normas de seguridad para la construcción e instalación de escaleras mecánicas y andenes móviles  | 1.7.1995                                 | —  |  |
|   | EN 115:1995/A1:1998   | 15.10.1998                               | Nota 3                                       | Fecha vencida (15.10.1998)   |
|   | EN 115:1995/A2:2004   | 31.12.2005                               | Nota 3                                       | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN 201:1997<br>Maquinaria de plásticos y caucho — Máquinas de moldeo por inyección — Requisitos de seguridad  | 4.6.1997                                 | —  |  |
|   | EN 201:1997/A1:2000   | 20.5.2000                                | Nota 3                                       | Fecha vencida (31.8.2000)  |
|   | EN 201:1997/A2:2005   | 31.12.2005                               | Nota 3                                       | Fecha vencida (31.1.2006)  |
| CEN   | EN 280:2001<br>Plataformas elevadoras móviles de personal — Cálculos de diseño — Criterios de estabilidad — Construcción — Seguridad — Exámenes y ensayos | 14.6.2002                                | —  |  |
|   | EN 280:2001/A1:2004   | 2.8.2006                                 | Nota 3                                       | Fecha vencida (2.8.2006)   |
| CEN   | EN 289:2004<br>Maquinaria para plásticos y caucho — Prensas — Requisitos de seguridad   | 31.12.2005                               | EN 289:1993                                  | Fecha vencida (31.12.2005)   |

| Organismo europeo de normalización (1) | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|--|--|--|--|--|
| CEN                                    | EN 349:1993<br>Seguridad de las máquinas — Distancias mínimas para evitar el aplastamiento de partes del cuerpo humano   | 25.8.1993                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 415-1:2000<br>Seguridad de las máquinas de embalaje — Parte 1: Terminología y clasificación de las máquinas de embalaje y de los equipos asociados                            | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 415-2:1999<br>Seguridad de las máquinas de embalaje — Parte 2: Máquinas de embalaje para contenedores rígidos preformados   | 20.5.2000                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 415-3:1999<br>Seguridad de las máquinas de embalaje — Parte 3: Máquinas para conformar, llenar y precintar embalajes  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 415-4:1997<br>Seguridad de las máquinas de embalaje — Parte 4: Paletizadores y despaletizadores   | 4.6.1997                                 | —  |  |
| CEN                                    | EN 415-5:2006<br>Seguridad de las máquinas de embalaje — Parte 5: Envolvedoras   | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN                                    | EN 415-6:2006<br>Seguridad de las máquinas de embalaje — Parte 6: Envolvedoras de palets   | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN                                    | EN 415-7:2006<br>Seguridad de las máquinas de embalaje — Parte 7: Grupo secundario de máquinas de embalaje   | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN                                    | EN 415-8:2008<br>Seguridad de las máquinas de embalaje — Parte 8: Flejadoras   | Esta es la primera publicación           | —  |  |
| CEN                                    | EN 422:1995<br>Máquinas para caucho y plásticos — Seguridad — Máquinas de moldeo por soplado para la fabricación de cuerpos huecos — Requisitos para el diseño y la construcción | 8.8.1996                                 | —  |  |
| CEN                                    | EN 453:2000<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Amasadoras — Requisitos de seguridad e higiene  | 10.3.2001                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 454:2000<br>Máquinas para el procesado de alimentos — Batidoras planetarias — Requisitos de seguridad e higiene   | 10.3.2001                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 474-1:2006<br>Maquinaria para el movimiento de tierras — Seguridad — Parte 1: Requisitos generales  | 8.5.2007                                 | EN 474-1:1994                                | 30.11.2008   |
| CEN                                    | EN 474-2:2006<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Seguridad — Parte 2: Requisitos para tractores  | 8.5.2007                                 | EN 474-2:1996                                | 30.11.2008   |
| CEN                                    | EN 474-3:2006<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Seguridad — Parte 3: Requisitos para cargadoras   | 8.5.2007                                 | EN 474-3:1996                                | 30.11.2008   |

| Organismo europeo de normalización (1) | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|--|--|--|--|--|
| CEN                                    | EN 474-4:1996<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Seguridad — Parte 4: Requisitos aplicables a retrocargadores                              | 15.10.1996                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 474-5:1996<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Seguridad — Parte 5: Requisitos para excavadoras hidráulicas<br><br>EN 474-5:1996/AC:1997 | 15.10.1996                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 474-6:2006<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Seguridad — Parte 6: Requisitos para dúmperes   | 8.5.2007                                 | EN 474-6:1996                                | 30.11.2008   |
| CEN                                    | EN 474-7:2006<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Seguridad — Parte 7: Requisitos para mototraillas   | 8.5.2007                                 | EN 474-7:1998                                | 30.11.2008   |
| CEN                                    | EN 474-8:2006<br>Maquinaria para el movimiento de tierras — Seguridad — Parte 8: Requisitos para motoniveladoras                                   | 8.5.2007                                 | EN 474-8:1998                                | 30.11.2008   |
| CEN                                    | EN 474-9:2006<br>Maquinaria para el movimiento de tierras — Seguridad — Parte 9: Requisitos para tiendetubos                                       | 8.5.2007                                 | EN 474-9:1998                                | 30.11.2008   |
| CEN                                    | EN 474-10:2006<br>Maquinaria para el movimiento de tierras — Seguridad — Parte 10: Requisitos para zanjadoras de cangilones.                       | 8.5.2007                                 | EN 474-10:1998                               | 30.11.2008   |
| CEN                                    | EN 474-11:2006<br>Maquinaria para el movimiento de tierras — Seguridad — Parte 11: Requisitos para compactores de taludes                          | 8.5.2007                                 | EN 474-11:1998                               | 30.11.2008   |
| CEN                                    | EN 474-12:2006<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Seguridad — Parte 12 — Requisitos para excavadoras de cable                              | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN                                    | EN 500-1:2006<br>Maquinaria móvil para construcción de carreteras — Seguridad — Parte 1: Requisitos generales                                      | 8.5.2007                                 | EN 500-1:1995                                | 31.10.2008   |
| CEN                                    | EN 500-2:2006<br>Maquinaria móvil para construcción de carreteras — Seguridad — Parte 2: Requisitos específicos para fresadoras de firmes          | 8.5.2007                                 | EN 500-2:1995                                | 31.10.2008   |
| CEN                                    | EN 500-3:2006<br>Maquinaria móvil para construcción de carreteras — Seguridad — Parte 3: Requisitos específicos para estabilizadoras de suelos     | 8.5.2007                                 | EN 500-3:1995                                | 31.10.2008   |
| CEN                                    | EN 500-4:1995<br>Maquinaria móvil para construcción de carreteras — Seguridad — Parte 4: Requisitos específicos para compactadores                 | 14.2.1996                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 500-6:2006<br>Maquinaria móvil para construcción de carreteras — Seguridad — Parte 6: Requisitos específicos para extendedoras                  | 8.5.2007                                 | —  |  |

| Organismo europeo de normalización (1) | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|--|--|--|--|--|
| CEN                                    | EN 528:1996<br>Transelevadores — Seguridad<br><br>EN 528:1996/A1:2002  | 28.11.1996<br><br>14.8.2003              | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida (14.8.2003)  |
| CEN                                    | EN 536:1999<br>Máquinas para la construcción de carreteras — Plantas asfálticas — Requisitos de seguridad  | 5.11.1999                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 547-1:1996<br>Seguridad de las máquinas — Medidas del cuerpo humano — Parte 1: Principios para la determinación de las dimensiones requeridas para el paso de todo el cuerpo en las máquinas                      | 22.3.1997                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 547-2:1996<br>Seguridad de las máquinas — Medidas del cuerpo humano — Parte 2: Principios para la determinación de las dimensiones requeridas para las aberturas de acceso  | 22.3.1997                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 547-3:1996<br>Seguridad de las máquinas — Medidas del cuerpo humano — Parte 3: Datos antropométricos  | 22.3.1997                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 574:1996<br>Seguridad de las máquinas — Dispositivos de mando a dos manos — Aspectos funcionales — Principios para el diseño  | 22.3.2000                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 609-1:1999<br>Maquinaria agrícola y forestal — Seguridad de las cortadoras de troncos — Parte 1: Cortadoras de cuña<br><br>EN 609-1:1999/A1:2003  | 11.6.1999<br><br>31.12.2005              | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN                                    | EN 609-2:1999<br>Maquinaria agrícola y forestal — Seguridad de las cortadoras de troncos — Parte 2: Cortadoras de tornillo   | 15.4.2000                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 614-1:2006<br>Seguridad de maquinaria — Principios ergonómicos de diseño — Parte 1: Terminología y principios generales   | 8.5.2007                                 | EN 614-1:1995                                | Fecha vencida (8.5.2007)   |
| CEN                                    | EN 614-2:2000<br>Seguridad de las máquinas — Principios de diseño ergonómico — Parte 2: Interacciones entre el diseño de las máquinas y las tareas de trabajo  | 10.3.2001                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 617:2001<br>Equipos y sistemas de mantenimiento continua — Requisitos de seguridad y de CEM para los equipos de almacenamiento de materiales a granel en silos, tanques, depósitos y tolvas                       | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 618:2002<br>Equipos y sistemas de mantenimiento continua — Requisitos de seguridad y de CEM para los equipos de mantenimiento mecánica de materiales a granel, con la excepción de transportadores de banda fijos | 24.6.2003                                | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN 619:2002<br>Equipos y sistemas de manutención continua — Requisitos de seguridad y de CEM para los equipos mecánicos de manutención de cargas aisladas  | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 620:2002<br>Equipos y sistemas de manutención continua — Requisitos de seguridad y de compatibilidad electromagnética (CEM) para cintas transportadoras fijas de productos a granel                               | 24.6.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 626-1:1994<br>Seguridad de las máquinas — Reducción de riesgos para la salud debido a sustancias peligrosas emitidas por las máquinas — Parte 1: Principios y especificaciones para los fabricantes de maquinaria | 14.2.1996                                | —  |  |
| CEN   | EN 626-2:1996<br>Seguridad de las máquinas — Reducción de riesgos para la salud debido a sustancias peligrosas emitidas por las máquinas — Parte 2: Metodología para especificar los procedimientos de verificación  | 28.11.1996                               | —  |  |
| CEN   | EN 627:1995<br>Reglas para el registro de datos y vigilancia de ascensores, escaleras mecánicas y andenes móviles  | 28.11.1996                               | —  |  |
| CEN   | EN 632:1995<br>Maquinaria agrícola — Cosechadoras de cereales y forraje — Seguridad  | 8.8.1996                                 | —  |  |
| CEN   | EN 690:1994<br>Maquinaria agrícola — Distribuidores de estiércol — Seguridad   | 1.7.1995                                 | —  |  |
| CEN   | EN 692:2005<br>Prensas mecánicas — Seguridad   | 2.8.2006                                 | EN 692:1996                                  | Fecha vencida (2.8.2006)   |
| CEN   | EN 693:2001<br>Máquinas-herramienta — Seguridad — Prensas hidráulicas  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 703:2004<br>Maquinaria agrícola — Desensiladora cargadora, mezcladora y/o picadora y distribuidora — Seguridad  | 31.12.2005                               | EN 703:1995                                  | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN 704:1999<br>Maquinaria agrícola y forestal — Empacadoras — Seguridad  | 11.6.1999                                | —  |  |
| CEN   | EN 706:1996<br>Maquinaria agrícola — Prepodadoras de viña — Seguridad  | 22.3.1997                                | —  |  |
| CEN   | EN 707:1999<br>Maquinaria agrícola — Cisternas esparcidoras de purín — Seguridad   | 5.11.1999                                | —  |  |
| CEN   | EN 708:1996<br>Maquinaria agrícola — Máquinas para el trabajo del suelo con elementos accionados — Seguridad   | 8.5.1997                                 | —  |  |
|   | EN 708:1996/A1:2000  | 16.6.2000                                | Nota 3                                       | Fecha vencida (30.9.2000)  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial                       | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1  |
|---|---|--|--|---|
| CEN   | EN 709:1997<br>Maquinaria agrícola y forestal — Motocultores con azadas rotativas, motoazadas y motoazadas con rueda(s) motriz(ces) — Seguridad<br><br>EN 709:1997/A1:1999      | 23.10.1997<br><br>15.4.2000                                    | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida (15.4.2000)   |
| CEN   | EN 710:1997<br>Requisitos de seguridad aplicables a máquinas e instalaciones de moldeo y de fabricación de machos de fundición y sus equipos asociados                          | 13.3.1998  | —  |   |
| CEN   | EN 741:2000<br>Equipos y sistemas de manutención continua — Medidas de seguridad para los sistemas y sus componentes para el transporte neumático de materiales a granel        | 27.11.2001   | —  |   |
| CEN   | EN 745:1999<br>Maquinaria agrícola — Segadoras rotativas y segadoras de mayales — Seguridad   | 11.6.1999  | —  |   |
| CEN   | EN 746-1:1997<br>Equipos de tratamiento térmico industrial — Parte 1: Requisitos comunes de seguridad para equipos de tratamiento térmico industrial                            | 4.6.1997   | —  |   |
| CEN   | EN 746-2:1997<br>Equipos de tratamiento térmico industrial — Parte 2: Requisitos de seguridad para la combustión y los sistemas de manutención de combustibles                  | 4.6.1997   | —  |   |
| CEN   | EN 746-3:1997<br>Equipos de tratamiento térmico industrial — Parte 3: Requisitos de seguridad para la generación y utilización de gases de atmósfera                            | 4.6.1997   | —  |   |
| CEN   | EN 746-4:2000<br>Equipos de tratamiento térmico industrial — Parte 4: Requisitos particulares de seguridad para los equipos de tratamiento térmico de galvanizado en caliente   | 16.6.2000  | —  |   |
| CEN   | EN 746-5:2000<br>Equipos de tratamiento térmico industrial — Parte 5: Requisitos particulares de seguridad de los equipos térmicos de baños de sales                            | 27.11.2001   | —  |   |
| CEN   | EN 746-8:2000<br>Equipos de tratamiento térmico industrial — Parte 8: Requisitos particulares de seguridad para los equipos de temple   | 27.11.2001   | —  |   |
| CEN   | EN 774:1996<br>Equipo de jardinería — Recortadoras de setos motorizadas portátiles — Seguridad<br><br>EN 774:1996/A1:1997<br><br>EN 774:1996/A2:1997<br><br>EN 774:1996/A3:2001 | 15.10.1996<br><br>8.5.1997<br><br>23.10.1997<br><br>27.11.2001 | —<br><br>Nota 3<br><br>Nota 3<br><br>Nota 3  | Fecha vencida (31.8.1997)<br><br>Fecha vencida (31.12.1997)<br><br>Fecha vencida (27.11.2001) |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN 786:1996<br>Equipo de jardinería — Cortadoras y recortadoras de césped eléctricas portátiles y conducidas a pie — Seguridad mecánica<br><br>EN 786:1996/A1:2001<br><br>EN 786:1996/AC:1996 | 15.10.1996<br><br>27.11.2001             | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida (27.11.2001)   |
| CEN   | EN 791:1995<br>Equipos de perforación — Seguridad   | 8.8.1996                                 | —  |  |
| CEN   | EN 792-1:2000<br>Herramientas portátiles de accionamiento no eléctrico — Requisitos de seguridad — Parte 1: Herramientas portátiles para colocar elementos de fijación no roscados            | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 792-2:2000<br>Herramientas portátiles de accionamiento no eléctrico — Requisitos de seguridad — Parte 2: Herramientas de corte y engaste   | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 792-3:2000<br>Herramientas portátiles de accionamiento no eléctrico — Requisitos de seguridad — Parte 3: Taladradoras y aterrajadoras  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 792-4:2000<br>Herramientas portátiles de accionamiento no eléctrico — Requisitos de seguridad — Parte 4: Herramientas portátiles percursoras no rotativas                                  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 792-5:2000<br>Herramientas portátiles de accionamiento no eléctrico — Requisitos de seguridad — Parte 5: Taladradoras percursoras rotativas  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 792-6:2000<br>Herramientas portátiles de accionamiento no eléctrico — Requisitos de seguridad — Parte 6: Herramientas portátiles para colocar elementos de fijación roscados               | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 792-7:2001<br>Herramientas portátiles de accionamiento no eléctrico — Requisitos de seguridad — Parte 7: Amoladoras  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 792-8:2001<br>Herramientas portátiles de accionamiento no eléctrico — Requisitos de seguridad — Parte 8: Pulidoras y lijadoras   | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 792-9:2001<br>Herramientas portátiles de accionamiento no eléctrico — Requisitos de seguridad — Parte 9: Amoladoras de herramientas  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 792-10:2000<br>Herramientas portátiles de accionamiento no eléctrico — Requisitos de seguridad — Parte 10: Herramientas portátiles a compresión  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 792-11:2000<br>Herramientas portátiles de accionamiento no eléctrico — Requisitos de seguridad — Parte 11: Contorneadoras y cizalladoras   | 27.11.2001                               | —  |  |

| Organismo europeo de normalización (1) | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|--|--|--|--|--|
| CEN                                    | EN 792-12:2000<br>Herramientas portátiles de accionamiento no eléctrico — Requisitos de seguridad — Parte 12: Pequeñas sierras circulares, oscilantes y alternativas   | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 792-13:2000<br>Herramientas portátiles de accionamiento no eléctrico — Requisitos de seguridad — Parte 13: Herramientas para clavar elementos de fijación   | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 809:1998<br>Bombas y grupos motobombas para líquidos — Requisitos comunes de seguridad<br><br>EN 809:1998/AC:2001   | 15.10.1998                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 815:1996<br>Seguridad de las tuneladoras sin escudo y de las máquinas perforadoras de pozos, sin vástago de tracción, para roca<br><br>EN 815:1996/A1:2005  | 22.3.1997<br><br>31.12.2005              | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida<br>(31.12.2005)  |
| CEN                                    | EN 818-1:1996<br>Cadenas de elevación de eslabón corto — Seguridad — Parte 1: Condiciones generales de recepción<br><br>EN 818-1:1996/AC:1996  | 15.10.1996                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 818-2:1996<br>Cadenas de elevación de eslabón corto — Seguridad — Parte 2: Cadenas no calibradas para eslingas de cadena — Clase 8  | 28.11.1996                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 818-3:1999<br>Cadenas de elevación de eslabón corto — Seguridad — Parte 3: Cadenas no calibradas para eslingas — Clase 4  | 10.3.2001                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 818-4:1996<br>Cadenas de elevación de eslabón corto — Seguridad — Eslingas de cadena — Clase 8  | 28.11.1996                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 818-5:1999<br>Cadenas de elevación de eslabón corto — Seguridad — Parte 5: Eslingas de cadena — Clase 4   | 10.3.2001                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 818-6:2000<br>Cadenas de elevación de eslabón corto — Seguridad — Parte 6: Eslingas de cadena — Especificación de la información acerca de la utilización y el mantenimiento que debe suministrar el fabricante | 10.3.2001                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 818-7:2002<br>Cadenas de elevación de eslabón corto — Seguridad — Parte 7: Cadena calibrada para polipastos — Clase T (Tipos T, DAT y DT)   | 14.6.2002                                | —  |  |



| Organismo europeo de normalización (1) | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|--|--|--|--|--|
| CEN                                    | EN 836:1997<br>Equipos de jardinería — Cortadoras de césped motorizadas — Seguridad  | 4.6.1997                                 | —  |  |
|  | EN 836:1997/A1:1997  | 13.3.1998                                | Nota 3                                       | Fecha vencida (30.4.1998)  |
|  | EN 836:1997/A2:2001  | 27.11.2001                               | Nota 3                                       | Fecha vencida (27.11.2001)   |
|  | EN 836:1997/A3:2004  | 31.12.2005                               | Nota 3                                       | Fecha vencida (31.12.2005)   |
|  | EN 836:1997/AC:2006  |  |  |  |
| CEN                                    | EN 842:1996<br>Seguridad de las máquinas — Señales visuales de peligro — Requisitos generales, diseño y ensayos  | 28.11.1996                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 848-1:2007<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Fresadoras de una cara, con herramienta rotativa — Parte 1: Tupíes de un solo husillo vertical  | 6.11.2007                                | EN 848-1:1998                                | 31.8.2008  |
| CEN                                    | EN 848-2:2007<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Fresadoras de una cara, con herramienta rotativa — Parte 2: Ranuradoras con avance manual o integrado de un solo husillo                  | 6.11.2007                                | EN 848-2:1998                                | 31.8.2008  |
| CEN                                    | EN 848-3:1999<br>Seguridad de las máquinas para la transformación de la madera — Máquinas para moldurar por una cara con herramienta rotatoria — Parte 3: Mandrinadoras y ranuradoras de control numérico (CN) | 15.4.2000                                | —  |  |

Aviso: Con respecto a las características y la elección de los materiales de los resguardos de cortina y, en especial, de las cortinas de bandas, la presente publicación no afecta a lo dispuesto en el apartado 5.2.7.1.2, letra b), párrafos primero a sexto, de esta norma, cuya aplicación no otorga presunción de conformidad con los requisitos esenciales de salud y seguridad establecidos en los puntos 1.3.2, 1.3.3 y 1.4.1 del anexo I de la Directiva 98/37/CE en relación con el requisito esencial de salud y seguridad del punto 1.1.2, letra a), de dicho anexo.

|     |   |                                |             |                          |
|-----|---|--------------------------------|-------------|--------------------------|
| CEN | EN 859:2007<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Máquinas cepilladoras alimentadas a mano   | Esta es la primera publicación | EN 859:1997 | 31.12.2008               |
| CEN | EN 860:2007<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Máquinas cepilladoras por una cara   | 6.11.2007                      | EN 860:1997 | 30.6.2010                |
| CEN | EN 861:2007<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Máquinas cepilladoras y regruesadoras  | 6.11.2007                      | EN 861:1997 | 30.6.2010                |
| CEN | EN 869:2006<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para máquinas de moldeo a presión  | 8.5.2007                       | EN 869:1997 | Fecha vencida (8.5.2007) |
| CEN | EN 894-1:1997<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos ergonómicos para el diseño de dispositivos de información y mandos — Parte 1: Principios generales de la interacción entre el hombre y los dispositivos de información y mandos | 13.3.1998                      | —           |                          |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN 894-2:1997<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos ergonómicos para el diseño de dispositivos de información y órganos de accionamiento — Parte 2: Dispositivos de información                    | 13.3.1998                                | —  |  |
| CEN   | EN 894-3:2000<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos ergonómicos para el diseño de dispositivos de información y mandos — Parte 3: Mandos   | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 907:1997<br>Maquinaria agrícola y forestal — Pulverizadores y distribuidores de fertilizantes líquidos — Seguridad  | 23.10.1997                               | —  |  |
| CEN   | EN 908:1999<br>Maquinaria agrícola y forestal — Enrolladores de riego — Seguridad  | 11.6.1999                                | —  |  |
| CEN   | EN 909:1998<br>Maquinaria agrícola y forestal — Máquinas de riego de pivote central y de avance frontal — Seguridad  | 11.6.1999                                | —  |  |
| CEN   | EN 930:1997<br>Máquinas para la fabricación de calzado y de artículos de cuero y materiales similares — Máquinas de cardar, lijar, pulir y frenar — Requisitos de seguridad<br><br>EN 930:1997/A1:2004 | 13.3.1998<br><br>31.12.2005              | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN 931:1997<br>Máquinas para la fabricación de calzado — Máquinas de montar — Requisitos de seguridad<br><br>EN 931:1997/A1:2004   | 13.3.1998<br><br>31.12.2005              | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN 940:1997<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Máquinas combinadas para trabajar la madera<br><br>EN 940:1997/AC:1997  | 23.10.1997                               | —  |  |
| CEN   | EN 953:1997<br>Seguridad de las máquinas — Resguardos — Requisitos generales para el diseño y construcción de resguardos fijos y móviles   | 13.3.1998                                | —  |  |
| CEN   | EN 972:1998<br>Máquinas para curtidos — Máquinas de cilindros alternativos — Requisitos de seguridad   | 15.10.1998                               | —  |  |
| CEN   | EN 981:1996<br>Seguridad de las máquinas — Sistemas de señales de peligro y de información auditivas y visuales  | 8.5.1997                                 | —  |  |
| CEN   | EN 982:1996<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para sistemas y componentes para transmisiones hidráulicas y neumáticas — Hidráulica  | 15.10.1996                               | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial     | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN 983:1996<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para sistemas y componentes para transmisiones hidráulicas y neumáticas — Neumática   | 15.10.1996                                   | —  |  |
| CEN   | EN 996:1995<br>Equipos de pilotaje — Requisitos de seguridad<br><br>EN 996:1995/A1:1999<br><br>EN 996:1995/A2:2003<br><br>EN 996:1995/A1:1999/AC:1999  | 15.10.1996<br><br>11.6.1999<br><br>20.4.2004 | —<br><br>Nota 3<br><br>Nota 3                | Fecha vencida (31.7.1999)<br><br>Fecha vencida (20.4.2004)                                   |
| CEN   | EN 999:1998<br>Seguridad de las máquinas — Posicionamiento de los dispositivos de protección en función de la velocidad de aproximación de partes del cuerpo humano  | 11.6.1999                                    | —  |  |
| CEN   | EN 1005-1:2001<br>Seguridad de las máquinas — Comportamiento físico del ser humano — Parte 1: Términos y definiciones  | 14.6.2002                                    | —  |  |
| CEN   | EN 1005-2:2003<br>Seguridad de las máquinas — Comportamiento físico del ser humano — Parte 2: Manejo de máquinas y de sus partes componentes   | 20.4.2004                                    | —  |  |
| CEN   | EN 1005-3:2002<br>Seguridad de las máquinas — Comportamiento físico del ser humano — Parte 3: Límites de fuerza recomendados para la utilización de máquinas   | 14.6.2002                                    | —  |  |
| CEN   | EN 1005-4:2005<br>Seguridad de las máquinas — Comportamiento físico del ser humano — Parte 4: Evaluación de las posturas de trabajo en relación a las máquinas   | 31.12.2005                                   | —  |  |
| CEN   | EN 1010-1:2004<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para el diseño y la construcción de máquinas de impresión y transformadoras de papel — Parte 1: Requisitos comunes   | 31.12.2005                                   | —  |  |
| CEN   | EN 1010-2:2006<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para el diseño y la construcción de máquinas de impresión y transformadoras de papel — Parte 2: Máquinas de impresión y barnizado incluyendo la maquinaria de preimpresión | 2.8.2006                                     | —  |  |
| CEN   | EN 1010-3:2002<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para el diseño y la construcción de máquinas de impresión y transformadoras de papel — Parte 3: Máquinas cortadoras  | 14.8.2003                                    | —  |  |
| CEN   | EN 1010-4:2004<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para el diseño y la construcción de máquinas de impresión y transformadoras de papel — Parte 4: Máquinas de cubiertas de libros, convertidoras de papel y de acabado       | 31.12.2005                                   | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN 1010-5:2005<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para el diseño y la construcción de máquinas de impresión y transformadoras de papel — Parte 5: Máquinas para la producción de cartón ondulado y máquinas para la transformación de cartón plano y ondulado | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 1012-1:1996<br>Compresores y bombas de vacío — Requisitos de seguridad — Parte 1: Compresores  | 15.10.1996                               | —  |  |
| CEN   | EN 1012-2:1996<br>Compresores y bombas de vacío — Requisitos de seguridad — Parte 2: Bombas de vacío  | 15.10.1996                               | —  |  |
| CEN   | EN 1028-1:2002<br>Bombas contra incendios — Bombas centrífugas contra incendios con cebador — Parte 1: Clasificación — Requisitos generales y de seguridad  | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 1028-2:2002<br>Bombas contra incendios — Bombas centrífugas contra incendios con dispositivo de cebado — Parte 2: Verificación de requisitos generales y de seguridad  | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 1032:2003<br>Vibraciones mecánicas — Ensayos de maquinaria móvil a fin de determinar el valor de emisión de las vibraciones  | 31.12.2005                               | EN 1032:1996                                 | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN 1034-1:2000<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para el diseño y la construcción de máquinas de fabricación y acabado del papel — Parte 1: Requisitos comunes   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 1034-2:2005<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para el diseño y la construcción de máquinas de fabricación y acabado del papel — Parte 2: Tambores descortezadores   | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 1034-3:1999<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para el diseño y la construcción de máquinas de fabricación y acabado del papel — Parte 3: Máquinas bobinadoras, cortadoras y dobladoras  | 20.5.2000                                | —  |  |
| CEN   | EN 1034-4:2005<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para el diseño y la construcción de máquinas de fabricación y acabado del papel — Parte 4: Máquinas de fabricación de pasta y sus instalaciones de carga  | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 1034-5:2005<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para el diseño y la construcción de máquinas de fabricación y acabado del papel — Parte 5: Laminadoras  | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 1034-6:2005<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para el diseño y la construcción de máquinas de fabricación y acabado del papel — Parte 6: Calandras  | 2.8.2006                                 | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN 1034-7:2005<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para el diseño y la construcción de máquinas de fabricación y acabado del papel — Parte 7: Cubetos   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 1034-13:2005<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para el diseño y la construcción de máquinas de fabricación y acabado del papel — Parte 13: Máquinas para desenfajar balas y unidades                       | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 1034-14:2005<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para el diseño y la construcción de máquinas de fabricación y acabado del papel — Parte 14: Separador de bobina   | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 1034-22:2005<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para el diseño y la construcción de máquinas de fabricación y acabado del papel — Parte 22: Astilladoras  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 1035:1998<br>Máquinas para el curtido — Máquinas de platos móviles — Requisitos de seguridad  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 1037:1995<br>Seguridad de las máquinas — Prevención de una puesta en marcha intempestiva  | 15.10.1996                               | —  |  |
| CEN   | EN 1088:1995<br>Seguridad de las máquinas — Dispositivos de enclavamiento asociados a resguardos — Principios para el diseño y selección<br><br>EN 1088:1995/A1:2007   | 15.10.1996<br><br>6.11.2007              | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida<br>(30.4.2008)   |
| CEN   | EN 1093-1:1998<br>Seguridad de las máquinas — Valoración de la emisión de sustancias peligrosas transportadas por el aire — Parte 1: Selección de los métodos de ensayo  | 14.11.1998                               | —  |  |
| CEN   | EN 1093-2:2006<br>Seguridad de las máquinas — Valoración de la emisión de sustancias peligrosas transportadas por el aire — Parte 2: Método por trazado para la valoración de la tasa de emisión de un contaminante determinado    | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN   | EN 1093-3:2006<br>Seguridad de las máquinas — Valoración de la emisión de sustancias peligrosas transportadas por el aire — Parte 3: Método en banco de ensayo para la medida de la tasa de emisión de un contaminante determinado | 8.5.2007                                 | EN 1093-3:1996                               | Fecha vencida<br>(30.6.2007)   |
| CEN   | EN 1093-4:1996<br>Seguridad de las máquinas — Valoración de las sustancias peligrosas transportadas por el aire — Parte 4: Eficacia de captación de un sistema de aspiración — Método del trazador                                 | 15.10.1996                               | —  |  |
| CEN   | EN 1093-6:1998<br>Seguridad de las máquinas — Valoración de la emisión de sustancias peligrosas transportadas por el aire — Parte 6: Eficacia másica de separación, escape libre   | 14.11.1998                               | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN 1093-7:1998<br>Seguridad de las máquinas — Valoración de la emisión de sustancias peligrosas transportadas por el aire — Parte 7: Eficacia másica de separación, escape en conducto                           | 14.11.1998                               | —  |  |
| CEN   | EN 1093-8:1998<br>Seguridad de las máquinas — Valoración de la emisión de sustancias peligrosas transportadas por el aire — Parte 8: Parámetros de concentración del contaminante, método de banco de ensayo     | 14.11.1998                               | —  |  |
| CEN   | EN 1093-9:1998<br>Seguridad de las máquinas — Valoración de la emisión de las sustancias peligrosas transportadas por el aire — Parte 9: Parámetro de concentración del contaminante, método en sala de ensayo   | 14.11.1998                               | —  |  |
| CEN   | EN 1093-11:2001<br>Seguridad de las máquinas — Valoración de las sustancias peligrosas transportadas por el aire — Parte 11: Índice de descontaminación  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 1114-1:1996<br>Máquinas para caucho y plásticos — Extrusoras y líneas de extrusión — Parte 1: Requisitos de seguridad para extrusoras   | 8.5.1997                                 | —  |  |
| CEN   | EN 1114-2:1998<br>Máquinas para caucho y plásticos — Extrusoras y líneas de extrusión — Parte 2: Requisitos de seguridad para granuladoras en cabeza   | 15.10.1998                               | —  |  |
| CEN   | EN 1114-3:2001<br>Maquinaria para plásticos y caucho — Extrusoras y líneas de extrusión — Parte 3: Requisitos de seguridad para los extractores  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 1127-1:2007<br>Atmósferas explosivas — Prevención y protección contra la explosión — Parte 1: Conceptos básicos y metodología   | Esta es la primera publicación           | EN 1127-1:1997                               | Fecha vencida (31.5.2008)  |
| CEN   | EN 1127-2:2002<br>Atmósferas explosivas — Prevención y protección contra la explosión — Parte 2: Conceptos básicos y metodología para minería  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 1175-1:1998<br>Seguridad de las carretillas de manutención — Requisitos eléctricos — Parte 1: Requisitos generales para carretillas alimentadas por acumuladores eléctricos                                   | 15.10.1998                               | —  |  |
| CEN   | EN 1175-2:1998<br>Seguridad de las carretillas de manutención — Requisitos eléctricos — Parte 2: Requisitos generales para carretillas equipadas con motor térmico   | 13.6.1998                                | —  |  |
| CEN   | EN 1175-3:1998<br>Seguridad de las carretillas de manutención — Requisitos eléctricos — Parte 3: Requisitos particulares de los sistemas de transmisión eléctrica de las carretillas equipadas con motor térmico | 15.10.1998                               | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN 1218-1:1999<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Espigadoras — Parte 1: Espigadoras simples, con mesa móvil  | 10.3.2001                                | —  |  |
| CEN   | EN 1218-2:2004<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Espigadoras — Parte 2: Espigadoras y/o perfiladoras de dos extremos alimentadas por cadena o cadenas<br><br>EN 1218-2:2004/AC:2006    | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 1218-3:2001<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Espigadoras — Parte 3: Máquinas de alimentación manual con mesa móvil para elementos estructurales de carpintería                     | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 1218-4:2004<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Espigadoras — Parte 4: Bordadoras alimentadas por cadena o cadenas<br><br>EN 1218-4:2004/A1:2005<br><br>EN 1218-4:2004/AC:2006        | 31.12.2005<br><br>2.8.2006               | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida<br>(2.8.2006)  |
| CEN   | EN 1218-5:2004<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Espigadoras — Parte 5: Perfiladoras por una cara con mesa fija y alimentadas por rodillos o por cadenas<br><br>EN 1218-5:2004/AC:2006 | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 1247:2004<br>Maquinaria de fundición — Requisitos de seguridad para cucharas, equipo de vertido, máquinas de colada centrifuga, continua y semicontinua  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 1248:2001<br>Maquinaria de fundición — Requisitos de seguridad para equipos de chorro abrasivo   | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 1265:1999<br>Código de ensayo de ruido para máquinas y equipo de fundición   | 15.4.2000                                | —  |  |
| CEN   | EN 1299:1997<br>Vibraciones y choques mecánicos — Aislamiento de las vibraciones de las máquinas — Información para la aplicación del aislamiento en la fuente  | 4.6.1997                                 | —  |  |
| CEN   | EN 1374:2000<br>Maquinaria agrícola — Desensiladoras estacionarias para silos torre — Seguridad<br><br>EN 1374:2000/AC:2004   | 10.3.2001                                | —  |  |
| CEN   | EN 1398:1997<br>Rampas nivelables<br><br>EN 1398:1997/AC:1998   | 13.3.1998                                | —  |  |
| CEN   | EN 1417:1996<br>Máquinas para caucho y plásticos — Mezcladoras de cilindros — Requisitos de seguridad   | 22.3.1997                                | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN 1459:1998<br>Seguridad de las carretillas de manutención — Carretillas auto-propulsadas de alcance variable | 30.5.2000                                | —  |  |

Aviso: Se advierte que la norma EN 1459 no trata de los riesgos que corre el operador en caso de vuelco fortuito de la carretilla de hasta 90°. En este aspecto, la norma no da lugar a ninguna presunción de conformidad.

|     |  |            |        |                          |
|-----|--|------------|--------|--------------------------|
|     | EN 1459:1998/A1:2006<br>EN 1459:1998/AC:2006   | 8.5.2007   | Nota 3 | Fecha vencida (8.5.2007) |
| CEN | EN 1492-1:2000<br>Eslingas textiles — Seguridad — Parte 1: Eslingas de cintas tejidas planas, fabricadas con fibras químicas, para uso general<br>EN 1492-1:2000/AC:2006 | 27.11.2001 | —      |                          |
| CEN | EN 1492-2:2000<br>Eslingas textiles — Seguridad — Parte 2: Eslingas redondas, fabricadas con fibras químicas, para uso general<br>EN 1492-2:2000/AC:2006                 | 27.11.2001 | —      |                          |
| CEN | EN 1492-4:2004<br>Eslingas textiles — Seguridad — Parte 4: Eslingas de elevación fabricadas con cuerdas de fibras naturales y químicas, para uso general                 | 31.12.2005 | —      |                          |
| CEN | EN 1493:1998<br>Elevadores de vehículos  | 11.6.1999  | —      |                          |
| CEN | EN 1494:2000<br>Gatos móviles o portátiles y equipos de elevación asociados  | 27.11.2001 | —      |                          |
| CEN | EN 1495:1997<br>Plataformas elevadoras — Plataformas de trabajo sobre mástil   | 13.3.1998  | —      |                          |

Aviso: La presente publicación no se refiere al punto 5.3.2.4, al último párrafo del punto 7.1.2.12, al cuadro 8 y a la figura 9 de la norma EN 1495:1997, para los que no existe presunción de conformidad con las disposiciones de la Directiva 98/37/CE.

|     |  |                        |             |                          |
|-----|--|------------------------|-------------|--------------------------|
|     | EN 1495:1997/AC:1997   |                        |             |                          |
| CEN | EN 1501-1:1998<br>Vehículos para la recogida de residuos y sus dispositivos de elevación asociados — Requisitos generales y requisitos de seguridad — Parte 1: vehículos para la recogida de residuos de carga posterior<br>EN 1501-1:1998/A1:2004 | 15.10.1998<br>2.8.2006 | —<br>Nota 3 | Fecha vencida (2.8.2006) |
| CEN | EN 1501-2:2005<br>Vehículos para la recogida de residuos y sus dispositivos de elevación asociados — Requisitos generales y requisitos de seguridad — Parte 2: Vehículos para la recogida de residuos de carga lateral                             | 31.12.2005             | —           |                          |



| Organismo europeo de normalización (1) | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|--|--|--|--|--|
| CEN                                    | EN 1501-3:2008<br>Vehículos para la recogida de residuos y sus dispositivos de elevación asociados — Requisitos generales y requisitos de seguridad — Parte 3: Vehículos para la recogida de residuos de carga frontal               | Esta es la primera publicación           | —  |  |
| CEN                                    | EN 1501-4:2007<br>Vehículos para la recogida de residuos y sus dispositivos de elevación asociados — Requisitos generales y requisitos de seguridad — Parte 4: Código de ensayo de ruido para vehículos para la recogida de residuos | Esta es la primera publicación           | —  |  |
| CEN                                    | EN 1525:1997<br>Seguridad de las carretillas de mantenimiento — Carretillas sin operador y sus sistemas  | 13.3.1998                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 1526:1997<br>Seguridad de las carretillas industriales — Requisitos adicionales para las funciones automáticas en las carretillas   | 13.3.1998                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 1539:2000<br>Secadoras y hornos en los que se desprenden sustancias inflamables — Requisitos de seguridad   | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 1547:2001<br>Equipos de tratamiento térmico industrial — Código de ensayo de ruido de equipos de tratamiento térmico industrial incluidos sus equipos de manipulación auxiliares  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 1550:1997<br>Seguridad de máquinas herramienta — Requisitos de seguridad para el diseño y la fabricación de platos portapiezas  | 13.3.1998                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 1551:2000<br>Seguridad de las carretillas de mantenimiento — Carretillas autopropulsadas de capacidad superior a 10 000 kg  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 1552:2003<br>Maquinaria para minería subterránea — Máquinas móviles de extracción en el frente — Requisitos de seguridad de rozadoras y cepillos  | 20.4.2004                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 1553:1999<br>Maquinaria agrícola — Máquinas autopropulsadas, suspendidas, semi-suspendidas y arrastradas — Requisitos comunes de seguridad  | 15.4.2000                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 1570:1998<br>Requisitos de seguridad de las mesas elevadoras<br><br>EN 1570:1998/A1:2004  | 15.10.1998<br><br>31.12.2005             | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN                                    | EN 1612-1:1997<br>Máquinas para caucho y plásticos — Máquinas de moldeo por reacción — Parte 1: Requisitos de seguridad para las unidades de dosificación y mezclado   | 13.3.1998                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 1612-2:2000<br>Máquinas para caucho y plásticos — Máquinas de moldeo por reacción — Parte 2: Requisitos de seguridad para la planta de moldeo por reacción  | 10.3.2001                                | —  |  |

| Organismo europeo de normalización (1) | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|--|---|--|--|--|
| CEN                                    | EN 1672-2:2005<br>Maquinaria para procesado de alimentos — Conceptos básicos — Parte 2: Requisitos de higiene   | 31.12.2005                               | EN 1672-2:1997                               | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN                                    | EN 1673:2000<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Hornos de carros rotativos — Requisitos de seguridad e higiene  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 1674:2000<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Laminadoras de masa de panadería y repostería — Requisitos de seguridad e higiene   | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 1677-1:2000<br>Accesorios para eslingas — Seguridad — Parte 1: Accesorios de acero forjado, Clase 8  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 1677-2:2000<br>Accesorios para eslingas — Seguridad — Parte 2: Ganchos de elevación de acero forjado con lengüeta de seguridad, Clase 8  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 1677-3:2001<br>Accesorios para eslingas — Seguridad — Parte 3: Ganchos autoblocantes de acero forjado — Clase 8  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 1677-4:2000<br>Accesorios para eslingas — Seguridad — Parte 4: Eslabones, Clase 8  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 1677-5:2001<br>Accesorios para eslingas — Seguridad — Parte 5: Ganchos de elevación de acero forjado con lengüetas de seguridad — Clase 4  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 1677-6:2001<br>Accesorios para eslingas — Seguridad — Parte 6: Eslabones — Clase 4   | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 1678:1998<br>Maquinaria para procesado de alimentos — Cortadoras de hortalizas — Requisitos de seguridad e higiene   | 15.10.1998                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 1679-1:1998<br>Motores alternativos de combustión interna — Seguridad — Parte 1: Motores de encendido por compresión   | 13.6.1998                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 1710:2005<br>Equipos y componentes destinados a ser utilizados en atmósferas potencialmente explosivas en minas  | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN                                    | EN 1726-1:1998<br>Seguridad de las carretillas de manutención — Carretillas auto-propulsadas de capacidad hasta 10 000 kg inclusive y tractores industriales con un esfuerzo de tracción al gancho hasta 20 000 N inclusive — Parte 1: Requisitos generales | 30.5.2000                                | —  |  |

Aviso: Se advierte que la norma EN 1726-1 no trata de los riesgos que corre el operador en caso de vuelco fortuito de la carretilla de hasta 90°. En este aspecto, la norma no da lugar a ninguna presunción de conformidad.

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial        | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|---|--|--|
|   | EN 1726-1:1998/A1:2003  | 2.8.2006  | Nota 3                                       | Fecha vencida (2.8.2006)   |
| CEN   | EN 1726-2:2000<br>Seguridad de las carretillas de manutención — Carretillas autopropulsadas de capacidad hasta 10 000 kg inclusive y tractores con un esfuerzo de tracción al gancho hasta 20 000 N inclusive — Parte 2: Requisitos adicionales para las carretillas con puesto del conductor elevable y carretillas específicamente diseñadas para circular con cargas en posición elevada | 27.11.2001                                      | —  |  |
| CEN   | EN 1755:2000<br>Seguridad de las carretillas de manutención — Funcionamiento en atmósferas potencialmente explosivas — Utilización en ambientes con gases, vapores, nieblas y polvos inflamables  | 10.3.2001                                       | —  |  |
| CEN   | EN 1756-1:2001<br>Compuertas elevadoras — Plataformas elevadoras para montaje sobre vehículos rodantes — Requisitos de seguridad — Parte 1: Compuertas elevadoras para mercancías<br><br>EN 1756-1:2001/A1:2008   | 14.6.2002<br><br>Esta es la primera publicación | —<br><br>Nota 3                              | 30.9.2008  |
| CEN   | EN 1756-2:2004<br>Compuertas elevadoras — Plataformas elevadoras para montaje sobre vehículos rodantes — Requisitos de seguridad — Parte 2: Plataformas elevadoras para pasajeros   | 31.12.2005                                      | —  |  |
| CEN   | EN 1757-1:2001<br>Seguridad de las carretillas de manutención — Carretillas de propulsión manual — Parte 1: Carretillas apiladoras  | 14.6.2002                                       | —  |  |
| CEN   | EN 1757-2:2001<br>Seguridad de las carretillas de manutención — Carretillas de propulsión manual — Parte 2: Transpaletas  | 14.6.2002                                       | —  |  |
| CEN   | EN 1757-4:2003<br>Seguridad de las carretillas de manutención — Carretillas de propulsión manual — Parte 4: Transpaletas con elevador de tijera   | 31.12.2005                                      | —  |  |
| CEN   | EN 1760-1:1997<br>Seguridad de las máquinas — Dispositivos de protección sensibles a la presión — Parte 1: Principios generales para el diseño y ensayo de alfombras y suelos sensibles a la presión  | 13.3.1998                                       | —  |  |
| CEN   | EN 1760-2:2001<br>Seguridad de las máquinas — Dispositivos de protección sensibles a la presión — Parte 2: Principios generales para el diseño y ensayo de bordes y barras sensibles a la presión   | 27.11.2001                                      | —  |  |
| CEN   | EN 1760-3:2004<br>Seguridad de las máquinas — Dispositivos de protección sensibles a la presión — Parte 3: Principios generales para el diseño y ensayo de paragolpes, placas, cables y dispositivos similares sensibles a la presión<br><br>EN 1760-3:2004/AC:2006   | 31.12.2005                                      | —  |  |
| CEN   | EN 1777:2004<br>Plataformas hidráulicas (HP) para lucha contra incendios y servicios de rescate — Requisitos de seguridad y ensayo  | 31.12.2005                                      | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial    | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|---|--|--|
| CEN   | EN 1804-1:2001<br>Maquinaria para minería subterránea — Requisitos de seguridad para sostenimientos hidráulicos — Parte 1: Elementos de sostenimiento y requisitos generales  | 24.6.2003                                   | —  |  |
| CEN   | EN 1804-2:2001<br>Maquinaria para minería subterránea — Requisitos de seguridad para sostenimientos hidráulicos — Parte 2: Tubos cilindro y tubos pistón hidráulicos  | 24.6.2003                                   | —  |  |
| CEN   | EN 1804-3:2006<br>Maquinaria para minería subterránea — Requisitos de seguridad para sostenimientos hidráulicos — Parte 3: Sistemas de control hidráulicos  | 8.5.2007                                    | —  |  |
| CEN   | EN 1807:1999<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Sierras de cinta  | 27.11.2001                                  | —  |  |
| CEN   | EN 1808:1999<br>Requisitos de seguridad para plataformas suspendidas de nivel variable — Cálculo de diseño, criterios de estabilidad, construcción — Ensayos  | 5.11.1999                                   | —  |  |
| CEN   | EN 1834-1:2000<br>Motores alternativos de combustión interna — Requisitos de seguridad para el diseño y la fabricación de motores para atmósferas potencialmente explosivas — Parte 1: Motores del grupo II utilizados en atmósferas de gas y de vapores inflamables                | 31.12.2005                                  | —  |  |
| CEN   | EN 1834-2:2000<br>Motores alternativos de combustión interna — Requisitos de seguridad para el diseño y la fabricación de motores para atmósferas potencialmente explosivas — Parte 2: Motores del grupo I utilizados en trabajos subterráneos con grisú y/o con polvos inflamables | 10.3.2001                                   | —  |  |
| CEN   | EN 1834-3:2000<br>Motores alternativos de combustión interna — Requisitos de seguridad para el diseño y la fabricación de motores para atmósferas potencialmente explosivas — Parte 3: Motores del grupo II utilizados en atmósferas con polvo inflamable                           | 31.12.2005                                  | —  |  |
| CEN   | EN 1837:1999<br>Seguridad de las máquinas — Alumbrado integral de las máquinas  | 11.6.1999                                   | —  |  |
| CEN   | EN 1845:2007<br>Máquinas para la fabricación de calzado — Máquinas de moldeo para calzado — Requisitos de seguridad   | Esta es la primera publicación              | EN 1845:1998                                 | 31.12.2008   |
| CEN   | EN 1846-2:2001<br>Vehículos contra incendios y de servicios auxiliares — Parte 2: Especificaciones, seguridad y prestaciones<br><br>EN 1846-2:2001/A1:2004<br><br>EN 1846-2:2001/A2:2006<br><br>EN 1846-2:2001/A1:2004/AC:2007<br><br>EN 1846-2:2001/AC:2007                        | 14.6.2002<br><br>31.12.2005<br><br>8.5.2007 | —<br><br>Nota 3<br><br>Nota 3                | Fecha vencida (31.12.2005)<br><br>Fecha vencida (8.5.2007)                                   |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN 1846-3:2002<br>Vehículos contra incendios y de servicios auxiliares — Parte 3: Equipos instalados permanentemente — Seguridad y prestaciones   | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 1853:1999<br>Maquinaria agrícola — Remolques con caja basculante — Seguridad   | 5.11.1999                                | —  |  |
| CEN   | EN 1870-1:2007<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Sierras circulares — Parte 1: Sierras circulares de bancada fija (con o sin mesa móvil), escuadradoras y sierras para obras de construcción                 | 6.11.2007                                | EN 1870-1:1999                               | 31.10.2008   |
| CEN   | EN 1870-3:2001<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Sierras circulares — Parte 3: Tronzadoras e ingletadoras de corte descendente y tronzadoras pendulares  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 1870-4:2001<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Sierras circulares — Parte 4: Canteadoras de varias hojas, de carga y/o descarga manual   | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 1870-5:2002<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Sierras circulares — Parte 5: Sierras circulares de mesa para tronzado y canteado con unidad de corte fija  | 24.6.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 1870-6:2002<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Sierras circulares — Parte 6: Sierras circulares para leña y sierras circulares mixtas para leña/sierra circular de mesa, con carga y/o descarga manual     | 24.6.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 1870-7:2002<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Sierras circulares — Parte 7: Sierras de una hoja para aserrado de troncos con mesa de alimentación integrada y carga y/o descarga manual                   | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 1870-8:2001<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Sierras circulares — Parte 8: Sierras circulares de una hoja para canteado con desplazamiento motorizado de la unidad de corte y carga y/o descarga manual  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 1870-9:2000<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Sierras circulares — Parte 9: Tronzadoras de doble hoja con alimentación integrada y con carga y/o descarga manual  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 1870-10:2003<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Sierras circulares — Parte 10: Tronzadoras de una sola hoja automáticas y semiautomáticas de corte ascendente<br>EN 1870-10:2003/AC:2006                   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 1870-11:2003<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Sierras circulares — Parte 11: Tronzadoras automáticas y semiautomáticas con unidad de corte horizontal (brazo de corte radial)<br>EN 1870-11:2003/AC:2006 | 31.12.2005                               | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN 1870-12:2003<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Sierras circulares — Parte 12: Tronzadoras pendulares<br><br>EN 1870-12:2003/AC:2006  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 1870-13:2007<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Sierras circulares — Parte 13: Sierras para tableros horizontales   | Esta es la primera publicación           | EN 1870-2:1999                               | 30.6.2009  |
| CEN   | EN 1870-14:2007<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Sierras circulares — Parte 14: Sierras de paneles verticales.   | Esta es la primera publicación           | EN 1870-2:1999                               | 30.6.2008  |
| CEN   | EN 1870-15:2004<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Sierras circulares — Parte 15: Sierras de hojas múltiples para tronzado, con avance integrado de la pieza y carga y/o descarga manual | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 1870-16:2005<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Sierras circulares — Parte 16: Sierras de doble bisel para corte en V   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 1889-1:2003<br>Maquinaria para minería subterránea — Máquinas móviles para trabajos subterráneos — Parte 1: Vehículos sobre neumáticos  | 20.4.2004                                | —  |  |
| CEN   | EN 1889-2:2003<br>Maquinaria para minería subterránea — Máquinas móviles para trabajos subterráneos — Seguridad — Parte 2: Locomotoras sobre raíles  | 20.4.2004                                | —  |  |
| CEN   | EN 1915-1:2001<br>Equipos de tierra para aeronaves — Requisitos generales — Parte 1: Requisitos básicos de seguridad   | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 1915-2:2001<br>Equipos de tierra para aeronaves — Requisitos generales — Parte 2: Requisitos de estabilidad y resistencia, cálculos y métodos de ensayo   | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 1915-3:2004<br>Equipos de tierra para aeronaves — Requisitos generales — Parte 3: Métodos de medida de vibraciones — (Ratificada por AENOR en enero de 2005)  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 1915-4:2004<br>Equipos de tierra para aeronaves — Requisitos generales — Parte 4: Métodos de medida y de reducción del ruido  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 1953:1998<br>Equipos de atomización y pulverización para materiales de revestimiento — Requisitos de seguridad  | 14.11.1998                               | —  |  |
| CEN   | EN 1974:1998<br>Maquinaria para procesamiento de alimentos — Cortadoras en lonchas — Requisitos de seguridad e higiene   | 15.10.1998                               | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN ISO 2151:2004<br>Acústica — Código de ensayo de ruido para compresores y bombas de vacío — Método de ingeniería (Clase de precisión 2) (ISO 2151:2004)<br>EN ISO 2151:2004/AC:2006   | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN ISO 2860:1999<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Medidas mínimas de acceso (ISO 2860:1992)   | 5.11.1999                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 2867:2006<br>Maquinaria para el movimiento de tierras — Sistemas de acceso (ISO 2867:2006)   | 8.5.2007                                 | EN ISO 2867:1998                             | Fecha vencida (8.5.2007)   |
| CEN   | EN ISO 3164:1999<br>Maquinaria para el movimiento de tierras — Estudios en laboratorio de las estructuras protectoras — Especificaciones para el volumen límite de deformación (ISO 3164:1995)  | 5.11.1999                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 3411:2007<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Medidas ergonómicas de los operadores y espacio envolvente mínimo para los operadores (ISO 3411:2007)   | Esta es la primera publicación           | EN ISO 3411:1999                             | 31.7.2010  |
| CEN   | EN ISO 3449:2005<br>Maquinaria para el movimiento de tierras — Estructuras de protección contra la caída de objetos — Ensayos de laboratorio y características funcionales (ISO 3449:2002)  | 31.12.2005                               | EN 13627:2000                                | Fecha vencida (31.3.2006)  |
| CEN   | EN ISO 3450:1996<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Sistemas de frenado de máquinas sobre neumáticos — Requisitos relativos a los sistemas y su funcionamiento y procedimientos de ensayo (ISO 3450:1996)   | 15.10.1996                               | —  |  |
| CEN   | EN ISO 3457:2003<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Resguardos — Definiciones y requisitos (ISO 3457:2003)  | 20.4.2004                                | EN ISO 3457:1995                             | Fecha vencida (20.4.2004)  |
| CEN   | EN ISO 3741:1999<br>Acústica — Determinación de los niveles de potencia acústica de las fuentes de ruido a partir de la presión acústica — Métodos de precisión en cámaras reverberantes (ISO 3741:1999)<br>EN ISO 3741:1999/AC:2002  | 24.6.2003                                | EN 23741:1991                                | Fecha vencida (24.6.2003)  |
| CEN   | EN ISO 3743-1:1995<br>Acústica — Determinación de los niveles de potencia acústica de fuentes de ruido — Métodos de ingeniería para fuentes pequeñas móviles en campos reverberantes — Parte 1: Método de comparación en cámaras de ensayo de paredes duras (ISO 3743-1:1994)                         | 8.8.1996                                 | —  |  |
| CEN   | EN ISO 3743-2:1996<br>Acústica — Determinación de los niveles de potencia acústica de fuentes de ruido utilizando presión acústica — Métodos de ingeniería para fuentes pequeñas móviles en campos reverberantes — Parte 2: Métodos para cámaras de ensayo reverberantes especiales (ISO 3743-2:1994) | 28.11.1996                               | —  |  |
| CEN   | EN ISO 3744:1995<br>Acústica — Determinación de los niveles de potencia sonora de fuentes de ruido utilizando presión sonora — Método de ingeniería para condiciones de campo libre sobre un plano reflectante (ISO 3744:1994)  | 14.2.1996                                | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN ISO 3745:2003<br>Acústica — Determinación de los niveles de potencia acústica de las fuentes de ruido a partir de la presión acústica — Métodos de laboratorio para cámaras anecoicas y semianecoicas (ISO 3745:2003)<br>EN ISO 3745:2003/AC:2006                 | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN ISO 3746:1995<br>Acústica — Determinación de los niveles de potencia acústica de fuentes de ruido a partir de la presión sonora — Método de control en una superficie de medida envolvente sobre un plano reflectante (ISO 3746:1995)<br>EN ISO 3746:1995/AC:1996 | 14.2.1996                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 3747:2000<br>Acústica — Determinación de los niveles de potencia acústica de fuentes de ruido a partir de la presión acústica — Método de comparación in situ (ISO 3747:2000)   | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 4871:1996<br>Acústica — Declaración y verificación de los valores de emisión sonora de máquinas y equipos (ISO 4871:1996)   | 8.5.1997                                 | —  |  |
| CEN   | EN ISO 5136:2003<br>Acústica — Determinación de la potencia acústica radiada en un conducto por ventiladores y otros sistemas de ventilación — Método en conducto (ISO 5136:2003)  | 20.4.2004                                | EN 25136:1993                                | Fecha vencida (20.4.2004)  |
| CEN   | EN ISO 5674:2006<br>Tractores y maquinaria agrícola y forestal — Resguardos para ejes de transmisión cardan de toma de fuerza — Ensayos de desgaste y de resistencia y criterios de aceptación (ISO 5674:2004, versión corregida 2005-07-01)                         | 8.5.2007                                 | EN 1152:1994                                 | Fecha vencida (8.5.2007)   |
| CEN   | EN ISO 6682:1995<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Zonas de comodidad y accesibilidad a los mandos (ISO 6682:1986, incluyendo A1:1989).   | 8.8.1996                                 | —  |  |
| CEN   | EN ISO 6683:2005<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Cinturones de seguridad y sus anclajes — Requisitos de funcionamiento y ensayos (ISO 6683:2005)  | 31.12.2005                               | EN ISO 6683:1999                             | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN ISO 7096:2000<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Evaluación en laboratorio de las vibraciones transmitidas al operador por el asiento (ISO 7096:2000)   | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 7235:2003<br>Acústica — Procedimiento de medición en laboratorio para silenciadores en conducto y unidades terminales de aire — Pérdida por inserción, ruido de flujo y pérdida de presión total (ISO 7235:2003)  | 20.4.2004                                | EN ISO 7235:1995                             | Fecha vencida (20.4.2004)  |
| CEN   | EN ISO 7250:1997<br>Definiciones de las medidas básicas del cuerpo humano para el diseño tecnológico (ISO 7250:1996)   | 13.3.1998                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 7731:2005<br>Ergonomía — Señales de peligro para áreas de trabajo y públicas — Señales de peligro auditivas (ISO 7731:2003)   | 31.12.2005                               | EN 457:1992                                  | Fecha vencida (31.3.2006)  |



| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN ISO 8230:1997<br>Requisitos de seguridad para la maquinaria de lavado en seco que utiliza percloroetileno (ISO 8230:1997)  | 13.6.1998                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 8662-4:1995<br>Herramientas a motor portátiles — Medida de las vibraciones en la empuñadura — Parte 4: Amoladoras (ISO 8662-4:1994)  | 8.8.1996                                 | —  |  |
| CEN   | EN ISO 8662-6:1995<br>Herramientas a motor portátiles — Medida de las vibraciones en la empuñadura — Parte 6: Taladradoras de percusión (ISO 8662-6:1994)   | 14.2.1996                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 8662-7:1997<br>Herramientas a motor portátiles — Medida de las vibraciones en la empuñadura — Parte 7: Llaves, destornilladores y aprietatuercas de impacto, de impulso o de carraca (ISO 8662-7:1997) | 13.3.1998                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 8662-8:1997<br>Herramientas a motor portátiles — Medida de las vibraciones en la empuñadura — Parte 8: Pulidoras y lijadoras rotativas, orbitales y orbitales especiales (ISO 8662-8:1997)             | 13.3.1998                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 8662-9:1996<br>Herramientas a motor portátiles — Medida de las vibraciones en la empuñadura — Parte 9: Pisones (ISO 8662-9:1996)   | 8.5.1997                                 | —  |  |
| CEN   | EN ISO 8662-10:1998<br>Herramientas a motor portátiles — Medida de las vibraciones en la empuñadura — Parte 10: Recortadoras de chapa y cizalladotas (ISO 8662-10:1998)<br><br>EN ISO 8662-10:1998/AC:2002    | 24.6.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 8662-12:1997<br>Herramientas a motor portátiles — Medida de las vibraciones en la empuñadura — Parte 12: Sierras y limadoras de vaivén y sierras oscilantes o circulares (ISO 8662-12:1997)            | 13.3.1998                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 8662-13:1997<br>Herramientas a motor portátiles — Medida de las vibraciones en la empuñadura — Parte 13: Amoladoras para troqueles (ISO 8662-13:1997)<br><br>EN ISO 8662-13:1997/AC:1998               | 13.3.1998                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 8662-14:1996<br>Herramientas a motor portátiles — Medida de las vibraciones en la empuñadura — Parte 14: Herramientas para trabajar la piedra y martillos de agujas (ISO 8662-14:1996)                 | 8.5.1997                                 | —  |  |
| CEN   | EN ISO 9614-1:1995<br>Acústica — Determinación de los niveles de potencia acústica emitidos por las fuentes de ruido por intensidad del sonido — Parte 1: Medida en puntos discretos (ISO 9614-1:1993)        | 8.8.1996                                 | —  |  |

| Organismo europeo de normalización (1) | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|--|---|--|--|--|
| CEN                                    | EN ISO 9614-3:2002<br>Acústica — Determinación de los niveles de potencia acústica de las fuentes de ruido a partir de la intensidad sonora — Parte 3: Método de precisión para la medición por barrido (ISO 9614-3:2002) | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN                                    | EN ISO 9902-1:2001<br>Maquinaria textil — Código de ensayo acústico — Parte 1: Requisitos comunes (ISO 9902-1:2001)   | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN ISO 9902-2:2001<br>Maquinaria textil — Código de ensayo acústico — Parte 2: Maquinaria de preparación a la hilatura y de hilatura (ISO 9902-2:2001)  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN ISO 9902-3:2001<br>Maquinaria textil — Código de ensayo acústico — Parte 3: Maquinaria para telas no tejidas (ISO 9902-3:2001)   | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN ISO 9902-4:2001<br>Maquinaria textil — Código de ensayo acústico — Parte 4: Maquinaria de transformación del hilo y maquinaria de producción de cuerdas y artículos de cordelería (ISO 9902-4:2001)                    | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN ISO 9902-5:2001<br>Maquinaria textil — Código de ensayo acústico — Parte 5: Maquinaria de preparación a la tejeduría de calada y de punto (ISO 9902-5:2001)  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN ISO 9902-6:2001<br>Maquinaria textil — Código de ensayo acústico — Parte 6: Maquinaria para la fabricación de tejidos (ISO 9902-6:2001)  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN ISO 9902-7:2001<br>Maquinaria textil — Código de ensayo acústico — Parte 7: Maquinaria para la tintura y el acabado (ISO 9902-7:2001)  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN ISO 10218-1:2006<br>Robots para entornos industriales — Requisitos de seguridad — Parte 1: Robot (ISO 10218-1:2006)<br><br>EN ISO 10218-1:2006/AC:2007   | 8.5.2007                                 | EN 775:1992                                  | Fecha vencida (8.5.2007)   |
| CEN                                    | EN ISO 10472-1:1997<br>Requisitos de seguridad para la maquinaria de lavandería industrial — Parte 1: Requisitos comunes (ISO 10472-1:1997)   | 13.6.1998                                | —  |  |
| CEN                                    | EN ISO 10472-2:1997<br>Requisitos de seguridad para la maquinaria de lavandería industrial — Parte 2: Máquinas lavadoras y lavadoras-centrifugadoras (ISO 10472-2:1997)   | 13.6.1998                                | —  |  |
| CEN                                    | EN ISO 10472-3:1997<br>Requisitos de seguridad para la maquinaria de lavandería industrial — Parte 3: Túneles de lavado, que incluyen las máquinas componentes — (ISO 10472-3:1997)                                       | 13.6.1998                                | —  |  |
| CEN                                    | EN ISO 10472-4:1997<br>Requisitos de seguridad para la maquinaria de lavandería industrial — Parte 4: Secadoras de aire (ISO 10472-4:1997)  | 13.6.1998                                | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN ISO 10472-5:1997<br>Requisitos de seguridad para la maquinaria de lavandería industrial — Parte 5: Planchadoras, alimentadoras y plegadoras (ISO 10472-5:1997)                                  | 13.6.1998                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 10472-6:1997<br>Requisitos de seguridad para la maquinaria de lavandería industrial — Parte 6: Prensas para planchado y termofusión (ISO 10472-6:1997)                                      | 13.6.1998                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 10821:2005<br>Máquinas de coser industriales — Requisitos de seguridad para máquinas de coser, unidades y sistemas (ISO 10821:2005)   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11102-1:1997<br>Motores alternativos de combustión interna — Equipo de arranque accionado manualmente — Parte 1: Requisitos de seguridad y ensayos (ISO 11102-1:1997)                       | 13.3.1998                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11102-2:1997<br>Motores alternativos de combustión interna — Equipo de arranque accionado manualmente — Parte 2: Método de ensayo del ángulo de desconexión (ISO 11102-2:1997)              | 13.3.1998                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11111-1:2005<br>Maquinaria textil — Requisitos de seguridad — Parte 1: Requisitos comunes (ISO 11111-1:2005)  | 31.12.2005                               | EN ISO 11111:1995                            | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN ISO 11111-2:2005<br>Maquinaria textil — Requisitos de seguridad — Parte 2: Máquinas de preparación a la hilatura y máquinas de hilatura (ISO 11111-2:2005)                                      | 31.12.2005                               | EN ISO 11111:1995                            | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN ISO 11111-3:2005<br>Maquinaria textil — Requisitos de seguridad — Parte 3: Máquinas de producción de no tejidos (ISO 11111-3:2005)  | 31.12.2005                               | EN ISO 11111:1995                            | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN ISO 11111-4:2005<br>Maquinaria textil — Requisitos de seguridad — Parte 4: Máquinas de transformación del hilo y máquinas de producción de cuerdas y artículos de cordelería (ISO 11111-4:2005) | 31.12.2005                               | EN ISO 11111:1995                            | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN ISO 11111-5:2005<br>Maquinaria textil — Requisitos de seguridad — Parte 5: Máquinas de preparación a la tejeduría de calada y de punto (ISO 11111-5:2005)                                       | 31.12.2005                               | EN ISO 11111:1995                            | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN ISO 11111-6:2005<br>Maquinaria textil — Requisitos de seguridad — Parte 6: Máquinas para la fabricación de tejidos (ISO 11111-6:2005)   | 31.12.2005                               | EN ISO 11111:1995                            | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN ISO 11111-7:2005<br>Maquinaria textil — Requisitos de seguridad — Parte 7: Máquinas para la tintura y el acabado (ISO 11111-7:2005)   | 31.12.2005                               | EN ISO 11111:1995                            | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN ISO 11145:2006<br>Óptica y fotónica — Láseres y equipos láseres relacionados — Vocabulario y símbolos (ISO 11145:2006)  | 8.5.2007                                 | EN ISO 11145:2001                            | Fecha vencida (8.5.2007)   |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN ISO 11200:1995<br>Acústica — Ruido emitido por máquinas y equipos — Guía de utilización de las normas básicas para la determinación de los niveles de presión acústica de emisión en el puesto de trabajo y en otras posiciones especificadas (ISO 11200:1995)<br>EN ISO 11200:1995/AC:1997   | 15.10.1996                               | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11201:1995<br>Acústica — Ruido emitido por máquinas y equipos — Medición de los niveles de presión acústica de emisión en el puesto de trabajo y en otras posiciones especificadas — Método de ingeniería en condiciones aproximadas a las de campo libre sobre plano reflectante (ISO 11201:1995)<br>EN ISO 11201:1995/AC:1997 | 15.10.1996                               | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11202:1995<br>Acústica — Ruido emitido por máquinas y equipos — Medición de los niveles de presión acústica de emisión en el puesto de trabajo y en otras posiciones especificadas — Método de control in situ (ISO 11202:1995)<br>EN ISO 11202:1995/AC:1997  | 15.10.1996                               | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11203:1995<br>Acústica — Ruido emitido por máquinas y equipos — Medición de los niveles de presión acústica de emisión en el puesto de trabajo y en otras posiciones especificadas a partir del nivel de potencia sonora (ISO 11203:1995)   | 15.10.1996                               | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11204:1995<br>Acústica — Ruido emitido por máquinas y equipos — Medición de los niveles de presión acústica de emisión en el puesto de trabajo y en otras posiciones especificadas — Método que necesita correcciones de entorno (ISO 11204:1995)<br>EN ISO 11204:1995/AC:1997  | 15.10.1996                               | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11205:2003<br>Acústica — Ruido emitido por maquinaria y equipos — Método de ingeniería para la determinación por intensimetría de los niveles de presión acústica de emisión in situ en el puesto de trabajo y en otros puestos específicos (ISO 11205:2003)<br>EN ISO 11205:2003/AC:2006                                       | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11252:2004<br>Láseres y equipos relacionados con los láseres — Requisitos mínimos de la documentación (ISO 11252:2004)  | 31.12.2005                               | EN 31252:1994                                | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN ISO 11546-1:1995<br>Acústica — Determinación del aislamiento acústico de encapsulamientos — Parte 1: Medidas en condiciones de laboratorio (con fines de declaración) (ISO 11546-1:1995)  | 15.10.1996                               | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11546-2:1995<br>Acústica — Determinación del aislamiento acústico de encapsulamientos — Parte 2: Medidas in situ (con fines de aceptación y verificación) (ISO 11546-2:1995)  | 15.10.1996                               | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11553-1:2005<br>Seguridad de las máquinas — Máquinas de procesamiento láser — Parte 1: Requisitos de seguridad (ISO 11553-1:2005)   | 31.12.2005                               | EN 12626:1997                                | Fecha vencida (31.12.2005)   |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN ISO 11553-2:2007<br>Seguridad de las máquinas — Máquinas de procesamiento láser — Parte 2: Requisitos de seguridad para equipos de procesamiento láser manual (ISO 11553-2:2007)   | 6.11.2007                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11554:2006<br>Óptica e instrumentos ópticos — Láseres y equipos asociados a los láseres — Métodos de ensayo de la potencia, de la energía y de las características temporales del haz-láser (ISO 11554:2006)                                       | 8.5.2007                                 | EN ISO 11554:2003                            | Fecha vencida (8.5.2007)   |
| CEN   | EN ISO 11680-1:2000<br>Maquinaria forestal — Requisitos de seguridad y ensayos para las púrtigas de podar a motor — Parte 1: Máquinas equipadas con motor de combustión interna (ISO 11680-1:2000)<br><br>EN ISO 11680-1:2000/AC:2002                     | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11680-2:2000<br>Maquinaria forestal — Requisitos de seguridad y ensayos para las púrtigas de podar a motor — Parte 2: Máquinas para utilizar con una fuente motriz transportada a la espalda (ISO 11680-2:2000)<br><br>EN ISO 11680-2:2000/AC:2002 | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11681-1:2004<br>Maquinaria forestal — Requisitos de seguridad y ensayos de sierras de cadena portátiles — Parte 1: Sierras de cadena para uso forestal (ISO 11681-1:2004)<br><br>EN ISO 11681-1:2004/A1:2007                                       | 31.12.2005<br><br>6.11.2007              | EN 608:1994<br><br>Nota 3                    | Fecha vencida (31.12.2005)<br><br>Fecha vencida (6.11.2007)                                  |
| CEN   | EN ISO 11681-2:2006<br>Maquinaria forestal — Requisitos de seguridad y ensayos de sierras de cadena portátiles — Parte 2: Sierras de cadena para la poda de árboles (ISO 11681-2:2006)  | 8.5.2007                                 | EN ISO 11681-2:1998                          | Fecha vencida (8.5.2007)   |
| CEN   | EN ISO 11688-1:1998<br>Acústica — Práctica recomendada para el diseño de máquinas y equipos de bajo nivel de ruido — Parte 1: Planificación (ISO/TR 11688-1:1995)<br><br>EN ISO 11688-1:1998/AC:1998  | 15.10.1998                               | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11691:1995<br>Acústica — Medida de la pérdida de inserción de silenciadores en conducto sin flujo — Método de medida en laboratorio (ISO 11691:1995)   | 14.2.1996                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11806:1997<br>Maquinaria agrícola y forestal — Desbrozadoras y cortacéspedes portátiles con motor térmico — Seguridad (ISO 11806:1997)<br><br>EN ISO 11806:1997/AC:1998  | 23.10.1997                               | —  |  |
| CEN   | EN ISO 11957:1996<br>Acústica — Determinación de las características del aislamiento acústico de las cabinas — Mediciones en laboratorio e in situ (ISO 11957:1996)   | 8.5.1997                                 | —  |  |

| Organismo europeo de normalización (1) | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|--|--|--|--|--|
| CEN                                    | EN 12001:2003<br>Máquinas para el transporte, proyección y distribución de hormigón y mortero — Requisitos de seguridad  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN                                    | EN ISO 12001:1996<br>Acústica — Ruido emitido por máquinas y equipos — Reglas para la preparación y presentación de un código de ensayo de ruido (ISO 12001:1996)<br><br>EN ISO 12001:1996/AC:1997 | 8.5.1997                                 | —  |  |
| CEN                                    | EN 12012-1:2007<br>Máquinas para caucho y plásticos — Máquinas reductoras de tamaño — Parte 1: Requisitos de seguridad para granuladoras de cuchillas  | Esta es la primera publicación           | EN 12012-1:2000                              | La fecha de esta publicación   |
| CEN                                    | EN 12012-2:2001<br>Maquinaria para plásticos y caucho — Máquinas reductoras de tamaño — Parte 2: Requisitos de seguridad para granceadoras de filamentos<br><br>EN 12012-2:2001/A1:2003            | 14.6.2002<br><br>31.12.2005              | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN                                    | EN 12012-3:2001<br>Maquinaria para plásticos y caucho — Máquinas reductoras de tamaño — Parte 3: Requisitos de seguridad para desgarradores  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 12012-4:2006<br>Maquinaria para plásticos y caucho — Máquinas reductoras de tamaño — Parte 4: Requisitos de seguridad en los aglomerados  | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN                                    | EN 12013:2000<br>Maquinaria para plásticos y caucho — Mezcladoras internas — Requisitos de seguridad   | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 12016:2004<br>Compatibilidad electromagnética — Norma de familia de producto para ascensores, escaleras mecánicas y andenes móviles — Inmunidad   | 31.12.2005                               | EN 12016:1998                                | Fecha vencida (30.6.2006)  |
| CEN                                    | EN 12041:2000<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Moldeadoras — Requisitos de seguridad e higiene   | 10.3.2001                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 12042:2005<br>Máquinas para procesar alimentos — Divisoras automáticas — Requisitos de seguridad e higiene  | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN                                    | EN 12043:2000<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Cámaras de reposo — Requisitos de seguridad e higiene   | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 12044:2005<br>Máquinas para la fabricación de calzado y de artículos en cuero y materiales similares — Máquinas para cortar y sellar — Requisitos de seguridad<br><br>EN 12044:2005/AC:2006     | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 12053:2001<br>Seguridad de las carretillas de manutención — Métodos de ensayo para la medición de las emisiones de ruido.   | 14.6.2002                                | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN 12077-2:1998<br>Seguridad de las grúas — Requisitos de salud y seguridad — Parte 2: Dispositivos limitadores e indicadores  | 11.6.1999                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 12100-1:2003<br>Seguridad de las máquinas — Conceptos básicos, principios generales para el diseño — Parte 1: Terminología básica, metodología (ISO 12100-1:2003)   | 31.12.2005                               | EN 292-1:1991                                | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN ISO 12100-2:2003<br>Seguridad de las máquinas — Conceptos básicos, principios generales para el diseño — Parte 2: Principios técnicos (ISO 12100-2:2003)  | 31.12.2005                               | EN 292-2:1991                                | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN 12110:2002<br>Maquinaria para túneles — Esclusas neumáticas — Requisitos de seguridad   | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 12111:2002<br>Maquinaria para túneles — Rozadoras, minadores continuos y martillos rompedores sobre cadenas — Requisitos de seguridad   | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 12151:2007<br>Máquinas y plantas para la preparación de cemento y hormigón — Requisitos de seguridad  | Esta es la primera publicación           | —  |  |
| CEN   | EN 12158-1:2000<br>Elevadores de obras de construcción para cargas — Parte 1: Elevadores con plataformas accesibles  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 12158-2:2000<br>Elevadores de obras de construcción para cargas — Parte 2: Elevadores inclinados con dispositivos no accesibles para el transporte de cargas  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 12162:2001<br>Bombas para líquidos — Requisitos de seguridad — Procedimiento de ensayo hidrostático   | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 12198-1:2000<br>Seguridad de las máquinas — Evaluación y reducción de los riesgos debidos a las radiaciones emitidas por las máquinas — Parte 1: Principios generales   | 10.3.2001                                | —  |  |
| CEN   | EN 12198-2:2002<br>Seguridad de las máquinas — Evaluación y reducción de los riesgos debidos a las radiaciones emitidas por las máquinas — Parte 2: Procedimiento de medición de la radiación emitida                        | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 12198-3:2002<br>Seguridad de las máquinas — Evaluación y reducción de los riesgos debidos a las radiaciones emitidas por las máquinas — Parte 3: Reducción de radiaciones mediante atenuación o apantallamiento           | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 12203:2003<br>Máquinas para la fabricación de calzado y artículos de cuero y materiales similares — Prensas para la fabricación de calzado y de artículos de cuero — Requisitos de seguridad<br><br>EN 12203:2003/AC:2006 | 31.12.2005                               | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial                         | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN 12254:1998<br>Pantallas para puestos de trabajo con láseres — Requisitos de seguridad y ensayos<br><br>EN 12254:1998/A1:2002<br><br>EN 12254:1998/A2:2008 | 14.8.2003<br><br>14.8.2003<br><br>Esta es la primera publicación | —<br><br>Nota 3<br><br>Nota 3                | Fecha vencida (14.8.2003)<br><br>31.7.2008   |
| CEN   | EN 12267:2003<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Sierras circulares — Requisitos de seguridad e higiene  | 20.4.2004  | —  |  |
| CEN   | EN 12268:2003<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Sierras de cinta — Requisitos de seguridad e higiene  | 20.4.2004  | —  |  |
| CEN   | EN 12301:2000<br>Maquinaria para plásticos y caucho — Calandras — Requisitos de seguridad  | 27.11.2001   | —  |  |
| CEN   | EN 12312-1:2001<br>Equipos de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 1: Escaleras para pasajeros   | 14.6.2002  | —  |  |
| CEN   | EN 12312-2:2002<br>Equipos de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 2: Vehículos de catering  | 14.8.2003  | —  |  |
| CEN   | EN 12312-3:2003<br>Equipo de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 3: Transportadores de cinta para vehículos                               | 20.4.2004  | —  |  |
| CEN   | EN 12312-4:2003<br>Equipo de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 4: Puentes de embarque para pasajeros                                    | 20.4.2004  | —  |  |
| CEN   | EN 12312-5:2005<br>Equipo de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 5: Equipo para el repostaje de aeronaves                                 | 31.12.2005   | —  |  |
| CEN   | EN 12312-6:2004<br>Equipos de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 6: Descongeladores y equipos de descongelación y anticongelación        | 31.12.2005   | —  |  |
| CEN   | EN 12312-7:2005<br>Equipo de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 7: Equipo para el movimiento de aeronaves                                | 31.12.2005   | —  |  |
| CEN   | EN 12312-8:2005<br>Equipos de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 8: Escaleras y plataformas de mantenimiento                             | 31.12.2005   | —  |  |
| CEN   | EN 12312-10:2005<br>Equipo de tierra para aeronaves — Parte 10: Contenedores/transportadores para transferencia de paletas                                   | 31.12.2005   | —  |  |



| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN 12312-12:2002<br>Equipos de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 12:<br>Equipo de agua potable   | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 12312-13:2002<br>Equipos de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 13:<br>Equipo de aseos  | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 12312-14:2006<br>Equipos de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 14:<br>Vehículos de embarque de pasajeros discapacitados/incapacitados                    | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN   | EN 12312-15:2006<br>Equipos de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 15:<br>Tractores para equipajes y material  | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 12312-16:2005<br>Equipos de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 16:<br>equipos de arranque en el aire   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12312-17:2004<br>Equipos de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 17:<br>Equipos de aire acondicionado  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12312-18:2005<br>Equipo de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 18:<br>Unidades de alimentación de nitrógeno u oxígeno                                     | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12312-19:2005<br>Equipos de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 19:<br>Gatos de elevación de avión, gatos para cambio de ruedas y puntales<br>hidráulicos | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12312-20:2005<br>Equipos de tierra para aeronaves — Requisitos específicos — Parte 20:<br>Equipo de alimentación de tierra   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12321:2003<br>Maquinaria para minería subterránea — Especificaciones relativas a<br>los requisitos de seguridad de los transportadores blindados                             | 20.4.2004                                | —  |  |
| CEN   | EN 12331:2003<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Picadoras de carne —<br>Requisitos de seguridad e higiene  | 31.12.2005                               | —  |  |
|   | EN 12331:2003/A1:2005   | 31.12.2005                               | Nota 3                                       | Fecha vencida<br>(31.1.2006)   |
| CEN   | EN 12336:2005<br>Maquinaria para túneles — Perforadoras con escudo de empuje<br>horizontal, provistas de equipos para el abovedado — Requisitos de<br>seguridad                 | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12348:2000<br>Sondas sobre columna para extracción de testigos — Seguridad   | 10.3.2001                                | —  |  |

| Organismo europeo de normalización (1) | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial         | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|--|--|--|--|--|
| CEN                                    | EN 12355:2003<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Máquinas de descortezar, mondar y pelar — Requisitos de seguridad e higiene   | 14.8.2003  | —  |  |
| CEN                                    | EN 12385-1:2002<br>Cables de acero — Seguridad — Parte 1: Requisitos generales   | 14.8.2003  | —  |  |
| CEN                                    | EN 12385-2:2002<br>Cables de acero — Seguridad — Parte 2: Definiciones, designación y clasificación<br><br>EN 12385-2:2002/A1:2008   | 14.8.2003<br><br>Esta es la primera publicación  | —<br><br>Nota 3                              | 30.9.2008  |
| CEN                                    | EN 12385-3:2004<br>Cables de acero — Seguridad — Parte 3: Información para su utilización y mantenimiento<br><br>EN 12385-3:2004/A1:2008   | 31.12.2005<br><br>Esta es la primera publicación | —<br><br>Nota 3                              | 30.9.2008  |
| CEN                                    | EN 12385-4:2002<br>Cables de acero — Seguridad — Parte 4: Cables trenzados para aplicaciones generales de elevación<br><br>EN 12385-4:2002/A1:2008                               | 14.8.2003<br><br>Esta es la primera publicación  | —<br><br>Nota 3                              | 30.9.2008  |
| CEN                                    | EN 12385-10:2003<br>Cables de acero — Seguridad — Parte 10: Cables en espiral para aplicaciones estructurales generales<br><br>EN 12385-10:2003/A1:2008                          | 31.12.2005<br><br>Esta es la primera publicación | —<br><br>Nota 3                              | 30.9.2008  |
| CEN                                    | EN 12387:2005<br>Máquinas para la fabricación de calzado y de artículos de cuero y materiales similares — Equipo modular para la reparación de zapatos — Requisitos de seguridad | 31.12.2005                                       | —  |  |
| CEN                                    | EN 12409:1999<br>Máquinas para caucho y plástico — Máquinas de termoformado — Requisitos de seguridad  | 15.4.2000  | —  |  |
| CEN                                    | EN 12415:2000<br>Máquinas-herramienta — Seguridad — Tornos de control numérico y centros de torneado de pequeñas dimensiones<br><br>EN 12415:2000/A1:2002                        | 27.11.2001<br><br>14.8.2003                      | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida (14.8.2003)  |
| CEN                                    | EN 12417:2001<br>Máquinas-herramienta — Seguridad — Centros de mecanizado<br><br>EN 12417:2001/A1:2006   | 14.6.2002<br><br>2.8.2006                        | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida (30.9.2006)  |
| CEN                                    | EN 12418:2000<br>Sierras para cortar mampostería y piedra a pie de obra — Seguridad  | 27.11.2001                                       | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN 12463:2004<br>Maquinaria para el procesamiento de alimentos — Embutidoras y máquinas auxiliares — Requisitos de seguridad e higiene  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12478:2000<br>Máquinas-herramienta — Seguridad — Tornos de control numérico y centros de torneado de grandes dimensiones<br><br>EN 12478:2000/AC:2001                                      | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 12505:2000<br>Maquinaria para el procesamiento de alimentos — Centrifugadoras para el procesamiento de aceites y grasas comestibles — Requisitos de seguridad e higiene                    | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 12525:2000<br>Maquinaria agrícola — Cargadores frontales — Seguridad<br><br>EN 12525:2000/A1:2006  | 20.5.2000<br><br>8.5.2007                | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida<br>(8.5.2007)  |
| CEN   | EN 12545:2000<br>Máquinas para la fabricación de calzado y artículos de cuero y materiales similares — Código de ensayo acústico — Requisitos comunes   | 10.3.2001                                | —  |  |
| CEN   | EN 12547:1999<br>Centrifugadoras — Requisitos comunes de seguridad  | 11.6.1999                                | —  |  |
| CEN   | EN 12549:1999<br>Acústica — Código de ensayo de ruido para clavadoras — Método de ingeniería  | 15.4.2000                                | —  |  |
| CEN   | EN 12581:2005<br>Plantas de tratamiento — Maquinaria para el tratamiento por electroforesis para aplicaciones de líquidos orgánicos en el tratamiento de materiales — Requisitos de seguridad | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 12601:2001<br>Grupos electrógenos accionados por motores alternativos de combustión interna — Seguridad  | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 12621:2006<br>Maquinaria para el abastecimiento y/o circulación de los materiales de recubrimiento bajo presión — Requisitos de seguridad  | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 12622:2001<br>Seguridad de las máquinas herramienta — Prensas plegadoras hidráulicas   | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 12629-1:2000<br>Maquinaria para la fabricación de productos de construcción de hormigón y silicato de calcio — Seguridad — Parte 1: Requisitos comunes                                     | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 12629-2:2002<br>Máquinas para la fabricación de productos de construcción de hormigón y silicato de calcio — Seguridad — Parte 2: Máquinas para la fabricación de bloques                  | 20.4.2004                                | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN 12629-3:2002<br>Máquinas para la fabricación de productos de construcción de hormigón y silicato de calcio — Seguridad — Parte 3: Moldeadoras de mesa deslizante y giratoria   | 20.4.2004                                | —  |  |
| CEN   | EN 12629-4:2001<br>Maquinaria para la fabricación de productos de construcción de hormigón y silicato de calcio — Seguridad — Parte 4: Máquinas para la fabricación de tejas de hormigón  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 12629-5-1:2003<br>Maquinaria para la fabricación de productos de construcción de hormigón y silicato de calcio — Seguridad — Parte 5-1: Máquinas para la fabricación de tubos de hormigón en el eje vertical                             | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12629-5-2:2003<br>Maquinaria para la fabricación de productos de construcción de hormigón y silicato de calcio — Seguridad — Parte 5-2: Máquinas para la fabricación de tubos en el eje horizontal                                       | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12629-5-3:2003<br>Maquinaria para la fabricación de productos de construcción de hormigón y silicato de calcio — Seguridad — Parte 5-3: Máquinas para el pretensado de tubos   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12629-5-4:2003<br>Maquinaria para la fabricación de productos de construcción de hormigón y silicato de calcio — Seguridad — Parte 5-4: Máquinas de revestimiento de conductos de hormigón   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12629-6:2004<br>Máquinas y plantas para la fabricación de materiales de construcción de hormigón y silicato de calcio — Seguridad — Parte 6: Equipos fijos y móviles para la fabricación de productos prefabricados de hormigón armado   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12629-7:2004<br>Maquinaria para la fabricación de productos de construcción de hormigón y silicato de calcio — Seguridad — Parte 7: Equipos fijos y móviles para la fabricación sobre banco de productos pretensados                     | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12629-8:2002<br>Máquinas para la fabricación de productos de construcción de hormigón y silicato de calcio — Seguridad — Parte 8: Máquinas y equipos para la fabricación de productos de construcción de silicato de calcio (y hormigón) | 20.4.2004                                | —  |  |
| CEN   | EN 12639:2000<br>Bombas y grupos motobomba para líquidos — Código de ensayo acústico — Clases de precisión 2 y 3<br>EN 12639:2000/AC:2000   | 10.3.2001                                | —  |  |
| CEN   | EN 12643:1997<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Máquinas de neumáticos — Sistemas de dirección (ISO 5010:1992 modificada)  | 13.3.1998                                | —  |  |
| CEN   | EN 12644-1:2001<br>Aparatos de elevación de carga suspendida — Información para la utilización y el ensayo — Parte 1: Instrucciones   | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 12644-2:2000<br>Aparatos de elevación de carga suspendida — Información para la utilización y el ensayo — Parte 2: Marcado   | 20.5.2000                                | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN 12653:1999<br>Máquinas para la fabricación de calzado y de artículos de cuero y materiales similares — Máquinas para claveteado — Requisitos de seguridad<br><br>EN 12653:1999/A1:2004 | 27.11.2001<br><br>31.12.2005             | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN 12717:2001<br>Máquinas-herramienta — Seguridad — Taladros  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 12733:2001<br>Maquinaria agrícola y forestal — Segadoras motorizadas conducidas a pie — Seguridad  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 12750:2001<br>Seguridad de las máquinas para trabajar la madera — Moldureras de cuatro caras   | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 12753:2005<br>Plantas de limpieza térmica (incineradores) para los gases de escape de las plantas de tratamiento de superficie — Requisitos de seguridad                               | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12757-1:2005<br>Mezcladoras para materiales de revestimiento — Requisitos de seguridad — Parte 1: Mezcladoras para usar en el acabado de vehículos                                     | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 12779:2004<br>Máquinas para trabajar la madera — Sistemas de extracción de viruta y polvo con instalaciones fijas — Requisitos de seguridad y de seguridad para el funcionamiento      | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12840:2001<br>Seguridad de las máquinas-herramienta — Tornos controlados manualmente con o sin control automático  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 12851:2005<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Accesorios para máquinas que tengan la toma de fuerza auxiliar — Requisitos de seguridad e higiene                           | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 12852:2001<br>Maquinaria para la industria alimentaria — Procesadores de alimentos y mezcladoras — Requisitos de seguridad e higiene   | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 12853:2001<br>Maquinaria para la industria alimentaria — Mezcladoras y batidoras portátiles — Requisitos de seguridad e higiene  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 12854:2003<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Mezcladoras de brazo — Requisitos de seguridad e higiene   | 20.4.2004                                | —  |  |
| CEN   | EN 12855:2003<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Cortadoras de plato giratorio (cutters) — Requisitos de seguridad e higiene  | 31.12.2005                               | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN 12881-1:2005<br>Bandas transportadoras — Ensayo de simulación de inflamabilidad — Parte 1: Ensayo con quemador de propano en galería de 2 metros   | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 12881-2:2005<br>Cintas transportadoras — Ensayo de simulación de inflamabilidad — Parte 2: Ensayo de comportamiento al fuego a gran escala   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12882:2001<br>Cintas transportadoras de uso general — Requisitos de seguridad eléctrica y de protección contra la inflamabilidad   | 24.6.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 12921-1:2005<br>Máquinas para la limpieza de superficies y pretratamiento de productos industriales usando líquidos o vapores — Parte 1: Requisitos comunes de seguridad   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12921-2:2005<br>Máquinas para la limpieza de superficies y pretratamiento de productos industriales usando líquidos o vapores — Parte 2: Seguridad de las máquinas que utilizan agua como líquido de limpieza                      | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12921-3:2005<br>Máquinas para la limpieza de superficies y pretratamiento de productos industriales usando líquidos o vapores — Parte 3: Seguridad de las máquinas que utilizan líquidos inflamables de limpieza                   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12921-4:2005<br>Máquinas para la limpieza de superficies y pretratamiento de productos industriales usando líquidos o vapores — Parte 4: Seguridad de las máquinas que utilizan disolventes halogenados                            | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12957:2001<br>Máquinas-herramienta — Seguridad — Máquinas de electroerosión  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 12965:2003<br>Tractores y maquinaria agrícola y forestal — Ejes de transmisión de potencia a cardan y sus protecciones — Seguridad<br><br>EN 12965:2003/A1:2004  | 20.4.2004<br><br>31.12.2005              | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida<br>(31.12.2005)  |
| CEN   | EN 12978:2003<br>Puertas industriales, comerciales, de garaje y portones — Dispositivos de seguridad para puertas y portones motorizados — Requisitos y métodos de ensayo   | 20.4.2004                                | —  |  |
| CEN   | EN 12981:2005<br>Plantas de tratamiento — Cabinas de pulverización para aplicaciones de materiales de tratamiento orgánicos en polvo — Requisitos de seguridad  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 12984:2005<br>Maquinaria para el procesamiento de alimentos — Máquinas portátiles y/o accionadas a mano así como sus aplicaciones equipadas con herramientas de corte conducidas mecánicamente — Requisitos de seguridad e higiene | 2.8.2006                                 | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)                        | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN 12999:2002<br>Grúas — Grúas cargadoras  | 14.8.2003                                | —  |  |
|   | EN 12999:2002/A1:2004  | 31.12.2005                               | Nota 3                                       | Fecha vencida<br>(31.12.2005)  |
|   | EN 12999:2002/A2:2006  | 8.5.2007                                 | Nota 3                                       | Fecha vencida<br>(8.5.2007)  |
| CEN   | EN 13000:2004<br>Aparatos de elevación de carga suspendida — Grúas — Grúas móviles | 8.5.2007                                 | —  |  |

Aviso: La presente publicación no afecta a las cláusulas 4.2.6.3.1, 4.2.6.3.2 y 4.2.6.3.3 de esta norma, cuya aplicación no otorga presunción de conformidad con los requisitos esenciales de seguridad y de salud y establecidos en el punto 4.2.1.4 del anexo I de la Directiva 98/37/CE junto con los requisitos de los puntos 1.1.2, letra c), 1.2.5, 1.3.1, 4.1.2.1 y 4.1.2.3 de dicho anexo.

|     |   |                                |        |                             |
|-----|---|--------------------------------|--------|-----------------------------|
| CEN | EN 13001-1:2004<br>Grúas — Requisitos generales de diseño — Parte 1: Principios generales y especificaciones<br>EN 13001-1:2004/AC:2006   | 31.12.2005                     | —      |                             |
| CEN | EN 13001-2:2004<br>Grúas — Requisitos generales de diseño — Parte 2: Acciones producidas por las cargas   | 31.12.2005                     | —      |                             |
|     | EN 13001-2:2004/A1:2006   | 8.5.2007                       | Nota 3 | Fecha vencida<br>(8.5.2007) |
|     | EN 13001-2:2004/AC:2006   |                                |        |                             |
| CEN | EN 13015:2001<br>Mantenimiento de ascensores y escaleras mecánicas — Reglas para instrucciones de mantenimiento   | 14.6.2002                      | —      |                             |
| CEN | EN 13019:2001<br>Máquinas para la limpieza de calzadas — Requisitos de seguridad  | 27.11.2001                     | —      |                             |
| CEN | EN 13020:2004<br>Máquinas para el tratamiento de superficies de carreteras — Requisitos de seguridad  | 31.12.2005                     | —      |                             |
| CEN | EN 13021:2003<br>Maquinaria para conservación invernal — Requisitos de seguridad  | 20.4.2004                      | —      |                             |
| CEN | EN 13023:2003<br>Métodos de medición del ruido para máquinas de impresión, manipulación y marcado del papel y equipos auxiliares — Categorías de precisión 2 y 3  | 20.4.2004                      | —      |                             |
| CEN | EN 13035-1:2008<br>Máquinas e instalaciones para la fabricación, tratamiento y procesado de vidrio plano — Requisitos de seguridad — Parte 1: Almacenamiento, manutención y transporte en el interior de la fábrica | Esta es la primera publicación | —      |                             |
| CEN | EN 13035-2:2008<br>Máquinas e instalaciones para la fabricación, tratamiento y procesado de vidrio plano — Requisitos de seguridad — Parte 2: Almacenamiento, manutención y transporte en el exterior de la fábrica | Esta es la primera publicación | —      |                             |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN 13035-3:2003<br>Máquinas y plantas para la fabricación, tratamiento y procesado de vidrio plano — Requisitos de seguridad — Parte 3: Máquinas de corte   | 20.4.2004                                | —  |  |
| CEN   | EN 13035-4:2003<br>Máquinas y plantas para la fabricación, tratamiento y procesado de vidrio plano — Requisitos de seguridad — Parte 4: Mesas inclinables   | 20.4.2004                                | —  |  |
| CEN   | EN 13035-5:2006<br>Máquinas e instalaciones para la fabricación, tratamiento y procesado de vidrio plano — Requisitos de seguridad — Parte 5: Máquinas e instalaciones para el apilado y desapilado | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN   | EN 13035-6:2006<br>Máquinas e instalaciones para la fabricación, tratamiento y procesado de vidrio plano — Requisitos de seguridad — Parte 6: Máquinas para desbloqueo                              | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN   | EN 13035-7:2006<br>Máquinas y plantas para la fabricación, tratamiento y procesado de vidrio plano — Requisitos de seguridad — Parte 7: Máquinas de corte para vidrios laminares                    | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN   | EN 13035-9:2006<br>Máquinas e instalaciones para la fabricación, tratamiento y procesado de vidrio plano — Requisitos de seguridad — Parte 9: Instalaciones de lavado                               | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN   | EN 13035-11:2006<br>Máquinas e instalaciones para la fabricación, tratamiento y procesado de vidrio plano — Requisitos de seguridad — Parte 11: Taladradoras  | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN   | EN 13042-1:2007<br>Máquinas e instalaciones para la fabricación, tratamiento y procesado de vidrio hueco — Requisitos de seguridad — Parte 1: Alimentador de vidrio fundido                         | Esta es la primera publicación           | —  |  |
| CEN   | EN 13042-2:2004<br>Máquinas y plantas para la fabricación, tratamiento y procesado de vidrio hueco — Requisitos de seguridad — Parte 2: Máquinas de carga   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13042-3:2007<br>Máquinas e instalaciones para la fabricación, tratamiento y procesado de vidrio hueco — Requisitos de seguridad — Parte 3: Máquinas de conformado                                | 6.11.2007                                | —  |  |
| CEN   | EN 13042-5:2003<br>Máquinas e instalaciones para la fabricación, tratamiento y procesado de vidrio hueco — Requisitos de seguridad — Parte 5: Prensas   | 20.4.2004                                | —  |  |
| CEN   | EN 13059:2002<br>Seguridad de las carretillas de manutención — Métodos de ensayo para la medición de vibraciones  | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 13102:2005<br>Máquinas cerámicas — Seguridad — Carga y descarga de tejas y baldosas cerámicas  | 2.8.2006                                 | —  |  |



| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN 13112:2002<br>Máquinas para el curtido — Divisoras de cizalla y de cinta — Requisitos de seguridad                                     | 24.6.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 13113:2002<br>Máquinas para el curtido — Máquinas para el recubrimiento con rodillos — Requisitos de seguridad                         | 24.6.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 13114:2002<br>Máquinas para el curtido — Bombos rotatorios — Requisitos de seguridad   | 24.6.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 13118:2000<br>Maquinaria forestal — Equipo de recolección de patata — Seguridad  | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 13120:2004<br>Celosías interiores — Requisitos de prestaciones incluyendo la seguridad   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13128:2001<br>Máquinas herramienta — Seguridad — Fresadoras (incluidas mandrinadoras)<br><br>EN 13128:2001/A1:2006                     | 14.6.2002<br><br>2.8.2006                | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida<br>(30.9.2006)   |
| CEN   | EN 13135-1:2003<br>Grúas — Seguridad — Diseño — Requisitos para el equipo — Parte 1: Equipo electrotécnico<br><br>EN 13135-1:2003/AC:2006 | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13135-2:2004<br>Grúas — Equipo — Parte 2: Equipo no eléctrico<br><br>EN 13135-2:2004/AC:2005   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13140:2000<br>Maquinaria agrícola — Equipos de recolección de la remolacha azucarera y forrajera — Seguridad                           | 27.11.2001                               | —  |  |
| CEN   | EN 13155:2003<br>Grúas — Seguridad — Equipos amovibles de elevación de carga<br><br>EN 13155:2003/A1:2005                                 | 20.4.2004<br><br>31.12.2005              | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida<br>(28.2.2006)   |
| CEN   | EN 13157:2004<br>Grúas — Seguridad — Aparatos de elevación a mano<br><br>EN 13157:2004/AC:2005  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13204:2004<br>Equipos de rescate hidráulicos de doble efecto para uso de los servicios de incendios y de socorro                       | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13208:2003<br>Maquinaria para el procesamiento de alimentos — Peladoras de hortalizas — Requisitos de seguridad e higiene              | 20.4.2004                                | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN 13218:2002<br>Máquinas-herramienta — Seguridad — Máquinas rectificadoras fijas   | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 13241-1:2003<br>Puertas industriales, comerciales, de garaje y portones — Norma de producto — Parte 1: Productos sin características de resistencia al fuego o control de humos  | 20.4.2004                                | —  |  |
| CEN   | EN 13288:2005<br>Máquinas para el procesamiento de alimentos — Máquinas elevadoras de cuba y máquinas basculables — Requisitos de seguridad e higiene   | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 13289:2001<br>Maquinaria para el procesado de pastas alimenticias — Secadoras y enfriadoras — Requisitos de seguridad e higiene  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 13355:2004<br>Plantas de recubrimiento — Cabinas combinadas — Requisitos de seguridad  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13367:2005<br>Máquinas para trabajar la cerámica — Seguridad — Plataformas de transferencia y cabinas móviles  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13378:2001<br>Maquinaria para el procesado de pastas — Prensas para pastas — Requisitos de seguridad e higiene   | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 13379:2001<br>Maquinaria para el procesado de pastas alimenticias — Esparcidoras, desmoldeadoras y cortadoras, cintas transportadoras para la recogida y el apilamiento de moldes para pasta — Requisitos de seguridad e higiene | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 13389:2005<br>Maquinaria para la industria de la alimentación — Mezcladoras de ejes horizontales — Requisitos de seguridad e higiene   | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 13390:2002<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Máquinas para pastelería — Requisitos de seguridad e higiene   | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 13411-1:2002<br>Terminales para cables de acero — Seguridad — Parte 1: Guardacabos para eslingas de cables de acero  | 24.6.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 13411-2:2001<br>Terminales para cables de acero — Seguridad — Parte 2: Empalme de ojales para eslingas de cable de acero   | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 13411-3:2004<br>Terminales para cables de acero — Seguridad — Parte 3: Casquillos y asegurado de casquillos<br>EN 13411-3:2004/AC:2005   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13411-4:2002<br>Terminales para cables de acero — Seguridad — Parte 4: Terminal cónico (encajadura) de metal y resina  | 14.6.2002                                | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN 13411-5:2003<br>Terminales para cables de acero — Seguridad — Parte 5: Abrazaderas con perno en U   | 20.4.2004                                | —  |  |
| CEN   | EN 13411-6:2004<br>Terminales para cables de acero — Seguridad — Parte 6: Encaje de cuña asimétrica  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13411-7:2006<br>Terminales para cables de acero — Seguridad — Parte 7: Nudo de cuña simétrico   | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN   | EN 13414-1:2003<br>Eslingas de cables de acero — Seguridad — Parte 1: Eslingas para aplicaciones generales de elevación<br><br>EN 13414-1:2003/A1:2005   | 31.12.2005<br><br>31.12.2005             | —<br><br>Nota 3                              | <br><br>Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN 13414-2:2003<br>Eslingas de cables de acero — Seguridad — Parte 2: Especificación sobre la información acerca de la utilización y el mantenimiento a suministrar por el fabricante<br><br>EN 13414-2:2003/A1:2005     | 31.12.2005<br><br>31.12.2005             | —<br><br>Nota 3                              | <br><br>Fecha vencida (31.3.2006)  |
| CEN   | EN 13414-3:2003<br>Eslingas de cables de acero — Seguridad — Parte 3: Eslingas sin fin y eslingas de cuerda  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13418:2004<br>Máquinas para caucho y plásticos — Máquinas de bobinado para películas u hojas — Requisitos de seguridad  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13448:2001<br>Maquinaria agrícola y forestal — Segadoras interlíneas — Seguridad  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 13457:2004<br>Máquinas para la fabricación de calzado y de artículos de cuero y materiales similares — Máquinas de dividir, rebajar, cortar, encolar y secar el adhesivo — Requisitos de seguridad                    | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13478:2001<br>Seguridad de las máquinas — Prevención y protección contra incendios  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 13490:2001<br>Vibraciones mecánicas — Carretillas de manutención — Evaluación en laboratorio y especificaciones de las vibraciones transmitidas al operador por el asiento  | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN 13510:2000<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Estructuras de protección contra el vuelco — Ensayos de laboratorio y requisitos de comportamiento (ISO 3471:1994, incluida la Modificación 1:1997, modificada) | 16.6.2000                                | —  |  |
| CEN   | EN 13524:2003<br>Máquinas para el mantenimiento de carreteras — Requisitos de seguridad  | 20.4.2004                                | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN 13525:2005<br>Maquinaria agrícola y forestal — Astilladora de madera — Seguridad<br><br>EN 13525:2005/A1:2007   | 31.12.2005<br><br>6.11.2007              | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida<br>(30.11.2007)  |
| CEN   | EN 13531:2001<br>Maquinaria para movimiento de tierras — Estructuras de protección contra el basculamiento (TOPS) para miniexcavadoras — Ensayos de laboratorio y requisitos de comportamiento (ISO 12117:1997 modificada) | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN 13534:2006<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Máquinas inyectoras de salmuera — Requisitos de seguridad e higiene   | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 13557:2003<br>Grúas — Mandos y puestos de mando<br><br>EN 13557:2003/A1:2005  | 31.12.2005<br><br>2.8.2006               | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida<br>(2.8.2006)  |
| CEN   | EN 13561:2004<br>Toldos — Requisitos de prestaciones incluida la seguridad   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13570:2005<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Amasadoras y mezcladoras — Requisitos de seguridad e higiene  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13586:2004<br>Grúas — Accesos<br><br>EN 13586:2004/AC:2007  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13591:2005<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Cargadoras de horno con plataforma fija — Requisitos de seguridad e higiene   | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 13617-1:2004<br>Gasolineras — Parte 1: Requisitos de seguridad para la construcción y funcionamiento de bombas contadoras, surtidores y unidades de bombeo remotas<br><br>EN 13617-1:2004/AC:2006                       | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13621:2004<br>Maquinaria para procesado de alimentos — Escurridoras de ensaladas — Requisitos de seguridad e higiene  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13659:2004<br>Persianas — Requisitos de prestaciones incluida la seguridad  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13675:2004<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para la conformación y laminación de tubos y sus líneas de acabado  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13684:2004<br>Equipos de jardinería — Aireadores y escarificadores conducidos a pie — Seguridad   | 31.12.2005                               | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN 13731:2007<br>Sistemas de elevación por cámara de aire, para uso de los servicios contra incendios y de rescate — Requisitos de comportamiento y de seguridad   | Esta es la primera publicación           | —  |  |
| CEN   | EN 13732:2002<br>Maquinaria para la industria alimentaria — Tanques refrigerantes de leche a granel para granjas — Requisitos de construcción, funcionamiento, utilización, seguridad e higiene<br><br>EN 13732:2002/A1:2005 | 14.8.2003<br><br>31.12.2005              | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida<br>(28.2.2006)   |
| CEN   | EN ISO 13732-1:2006<br>Ergonomía del ambiente térmico — Métodos de evaluación de la respuesta humana al contacto con superficies — Parte 1: Superficies calientes (ISO 13732-1:2006)   | 8.5.2007                                 | EN 563:1994                                  | Fecha vencida<br>(8.5.2007)  |
| CEN   | EN ISO 13732-3:2005<br>Ergonomía del ambiente térmico — Contacto con superficies frías — Parte 3: Datos ergonómicos y guía de aplicación (ISO 13732-3:2005)  | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 13736:2003<br>Seguridad de las máquinas-herramienta — Prensas neumáticas<br><br>EN 13736:2003/AC:2004   | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 13753:1998<br>Vibraciones mecánicas y choques — Vibración mano-brazo — Método para medir la transmisibilidad de la vibración de los materiales resilientes cargados por el sistema mano-brazo (ISO 13753:1998)        | 15.10.1998                               | —  |  |
| CEN   | EN 13788:2001<br>Máquinas herramienta — Seguridad — Tornos automáticos multihusillo  | 24.6.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 13849-1:2006<br>Seguridad de las máquinas — Partes de los sistemas de mando relativas a la seguridad — Parte 1: Principios generales para el diseño (ISO 13849-1:2006)  | 8.5.2007                                 | EN 954-1:1996                                | 30.11.2009   |
| CEN   | EN ISO 13849-2:2003<br>Seguridad de las máquinas — Partes de los sistemas de mando relativas a la seguridad — Parte 2: Validación (ISO 13849-2:2003)   | 20.4.2004                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 13850:2006<br>Seguridad de las máquinas — Paro de emergencia — Principios de diseño (ISO 13850:2006)  | 8.5.2007                                 | EN 418:1992                                  | Fecha vencida<br>(31.5.2007)   |
| CEN   | EN 13852-1:2004<br>Grúas — Grúas marítimas — Parte 1: Grúas marítimas para uso general<br><br>EN 13852-1:2004/AC:2007  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 13862:2001<br>Maquinaria para cortar pavimentos — Seguridad   | 14.8.2003                                | EN 500-5:1995                                | Fecha vencida<br>(14.8.2003)   |

| Organismo europeo de normalización (1) | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial         | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|--|--|--|--|--|
| CEN                                    | EN 13870:2005<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Máquinas para cortar chuletas — Requisitos de seguridad e higiene   | 31.12.2005                                       | —  |  |
| CEN                                    | EN 13871:2005<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Máquinas cortadoras en cubos — Requisitos de seguridad e higiene<br><br>EN 13871:2005/AC:2005   | 31.12.2005                                       | —  |  |
| CEN                                    | EN 13885:2005<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Engrapadoras — Requisitos de seguridad e higiene  | 31.12.2005                                       | —  |  |
| CEN                                    | EN 13886:2005<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Hervidores equipados con agitadores y/o mezcladores — Requisitos de seguridad e higiene   | 31.12.2005                                       | —  |  |
| CEN                                    | EN 13889:2003<br>Grilletes de acero, forjados, para aplicaciones generales de elevación — Grilletes rectos y grilletes tipo lira — Grado 6 — Seguridad   | 20.4.2004  | —  |  |
| CEN                                    | EN 13898:2003<br>Máquinas-herramienta — Seguridad — Sierras para metal en frío   | 31.12.2005                                       | —  |  |
| CEN                                    | EN 13951:2003<br>Bombas para líquidos — Requisitos de seguridad — Equipo agroalimentario; reglas de diseño para asegurar la higiene en la utilización  | 20.4.2004  | —  |  |
| CEN                                    | EN 13954:2005<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Máquinas rebanadoras de pan — Requisitos de seguridad e higiene   | 2.8.2006   | —  |  |
| CEN                                    | EN 13977:2005<br>Aplicaciones ferroviarias — Vía — Requisitos de seguridad para máquinas y carretillas portátiles para la construcción y el mantenimiento<br><br>EN 13977:2005/A1:2007                                     | 31.12.2005<br><br>Esta es la primera publicación | —<br><br>Nota 3                              | La fecha de esta publicación   |
| CEN                                    | EN 13985:2003<br>Máquinas-herramienta — Seguridad — Cizallas-guillotina  | 14.8.2003  | —  |  |
| CEN                                    | EN 14010:2003<br>Seguridad de las máquinas — Dispositivos de estacionamiento mecanizado de vehículos automóviles — Requisitos relativos a la seguridad y la CEM para el diseño, construcción, montaje y puesta en servicio | 31.12.2005                                       | —  |  |
| CEN                                    | EN 14017:2005<br>Maquinaria agrícola y forestal — Distribuidores de fertilizante sólido — Seguridad  |  |  |  |
| CEN                                    | EN 14018:2005<br>Maquinaria agrícola y forestal — Sembradoras — Seguridad  | 2.8.2006   | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN 14043:2005<br>Escaleras giratorias automáticas para uso de los servicios de incendios — Requisitos y métodos de ensayo<br>EN 14043:2005/AC:2006   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 14044:2005<br>Escaleras giratorias semiautomáticas para uso de los servicios de incendios — Requisitos y métodos de ensayo<br>EN 14044:2005/AC:2007   | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 14070:2003<br>Seguridad de las máquinas-herramienta — Máquinas transfer y máquinas especiales   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN ISO 14121-1:2007<br>Seguridad de las máquinas — Evaluación del riesgo — Parte 1: Principios (ISO 14121-1:2007)  | Esta es la primera publicación           | EN 1050:1996                                 | La fecha de esta publicación   |
| CEN   | EN ISO 14122-1:2001<br>Seguridad de las máquinas — Medios de acceso permanente a máquinas e instalaciones industriales — Parte 1: Selección de medios de acceso fijos entre dos niveles (ISO 14122-1:2001)                         | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 14122-2:2001<br>Seguridad de las máquinas — Medios de acceso permanente a máquinas e instalaciones industriales — Parte 2: Plataformas de trabajo y pasarelas (ISO 14122-2:2001)  | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 14122-3:2001<br>Seguridad de las máquinas — Medios de acceso permanente a máquinas e instalaciones industriales — Parte 3: Escaleras, escalas de peldaños y guardacuerpos (ISO 14122-3:2001)                                | 14.6.2002                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 14159:2004<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de higiene para el diseño de las máquinas (ISO 14159:2002)   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 14238:2004<br>Grúas — Dispositivos de manipulación de cargas de control manual  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN ISO 14314:2004<br>Motores alternativos de combustión interna — Dispositivos de arranque de retroceso — Requisitos generales de seguridad (ISO 14314:2004)   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 14351-1:2006<br>Ventanas y puertas peatonales exteriores — Norma de producto, características de prestación — Parte 1: Ventanas y puertas peatonales exteriores sin características de resistencia al fuego y/o control de humo | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN 14439:2006<br>Grúas — Seguridad — Grúas torre   | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN   | EN 14462:2005<br>Equipo de tratamiento superficial — Código de ensayo de ruido para el equipo de tratamiento superficial incluyendo su equipo de mano auxiliar — Grados de exactitud 2 y 3   | 31.12.2005                               | —  |  |

| Organismo europeo de normalización (1) | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|--|---|--|--|--|
| CEN                                    | EN 14466:2005<br>Bombas de protección contra incendios — Bombas portátiles — Seguridad y requisitos de funcionamiento, ensayo   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 14492-1:2006<br>Grúas — Elevadores y cabrestantes accionados mecánicamente — Parte 1: Cabrestantes accionados mecánicamente  | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN                                    | EN 14492-2:2006<br>Grúas — Elevadores y cabrestantes accionados mecánicamente — Parte 2: Elevadores accionados mecánicamente  | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN                                    | EN 14502-2:2005<br>Grúas — Aparatos para la elevación de personas — Parte 2: Puestos de control de elevación  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 14655:2005<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Máquinas para cortar baguettes — Requisitos de seguridad e higiene   | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 14656:2006<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad de las prensas para extrusión de acero y metales no férreos  | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN                                    | EN 14658:2005<br>Equipos y sistemas de manutención continua — Requisitos de seguridad para equipos de manutención continua para minas de lignito a cielo abierto                      | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 14673:2006<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para prensas hidráulicas para forjado en caliente de acero y metales no férreos                                  | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN                                    | EN 14681:2006<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad de la maquinaria y los equipos para la producción de acero mediante horno de aire eléctrico                      | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN                                    | EN 14710-1:2005<br>Bombas para lucha contra incendios — Bombas centrífugas sin cebador para lucha contra incendios — Parte 1: Clasificación — Requisitos generales y de seguridad     | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN                                    | EN 14710-2:2005<br>Bombas para lucha contra incendios — Bombas centrífugas sin cebador para lucha contra incendios — Parte 2: Verificación de los requisitos generales y de seguridad | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN                                    | EN ISO 14738:2002<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos antropométricos para el diseño de puestos de trabajo asociados a máquinas (ISO 14738:2002)                                | 14.8.2003                                | —  |  |
| CEN                                    | EN 14753:2007<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para la maquinaria y el equipamiento de colada continua del acero  | Esta es la primera publicación           | —  |  |
| CEN                                    | EN 14861:2004<br>Maquinaria forestal — Maquinaria autopropulsada — Seguridad  | 31.12.2005                               | —  |  |



| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN 14886:2008<br>Maquinaria de plásticos y caucho — Cortadoras de cinta para bloques de espuma — Requisitos de seguridad  | Esta es la primera publicación           | —  |  |
| CEN   | EN 14910:2007<br>Equipos de jardinería — Segadoras motorizadas conducidas a pie — Seguridad   | Esta es la primera publicación           | —  |  |
| CEN   | EN 14930:2007<br>Maquinaria agrícola y forestal y equipo de jardinería — Máquinas portátiles manuales y con conductor a pie — Determinación del riesgo de contacto con superficies calientes  | 6.11.2007                                | —  |  |
| CEN   | EN 14957:2006<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Lavavajillas con cinta transportadora — Requisitos de seguridad e higiene  | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN   | EN 14958:2006<br>Maquinaria para el procesado de alimentos — Maquinaria para molido y procesado de harina y sémola — Requisitos de seguridad e higiene  | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN   | EN 14973:2006<br>Cintas transportadoras para utilización en instalaciones subterráneas — Requisitos de seguridad eléctrica y protección contra la inflamabilidad<br><br>EN 14973:2006/AC:2007 | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN   | EN ISO 14982:1998<br>Maquinaria agrícola y forestal — Compatibilidad electromagnética — Métodos de ensayo y criterios de aceptación (ISO 14982:1998)  | 15.10.1998                               | —  |  |
| CEN   | EN 14985:2007<br>Grúas — Grúa pluma pivotante   | 6.11.2007                                | —  |  |
| CEN   | EN 15027:2007<br>Sierras de muro y de hilo transportables para obras — Seguridad  | Esta es la primera publicación           | —  |  |
| CEN   | EN 15056:2006<br>Grúas — Requisitos para los distribuidores   | 8.5.2007                                 | —  |  |
| CEN   | EN ISO 15536-1:2005<br>Ergonomía — Maniqués informatizados y patrones humanos — Parte 1: Requisitos generales (ISO 15536-1:2005)  | 31.12.2005                               | —  |  |
| CEN   | EN 15061:2007<br>Seguridad de las máquinas — Requisitos de seguridad para máquinas e instalaciones de tratamiento de laminación   | Esta es la primera publicación           | —  |  |
| CEN   | EN 15067:2007<br>Maquinaria para plásticos y caucho — Máquinas transformadoras de películas para la fabricación de bolsas y sacos — Requisitos de seguridad                                   | Esta es la primera publicación           | —  |  |
| CEN   | EN 15095:2007<br>Máquinas móviles motorizadas para el trasiego y el almacenamiento en estanterías, carruseles y ascensores para el almacenamiento — Requisitos de seguridad                   | Esta es la primera publicación           | —  |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| CEN   | EN ISO 15744:2002<br>Herramientas portátiles de accionamiento no eléctrico — Código para medición del nivel de ruido — Método de ingeniería (clase 2) (ISO 15744:2002)   | 14.6.2003                                | —  |  |
| CEN   | EN ISO 19432:2006<br>Maquinaria y equipos para la construcción de edificios — Tronzadoras de disco, portátil con motor de combustión interna — Requisitos de seguridad y ensayos (ISO 19432:2006)                  | 2.8.2006                                 | EN 1454:1997                                 | Fecha vencida (30.9.2006)  |
| CEN   | EN ISO 20643:2005<br>Vibraciones mecánicas — Maquinaria sujeta y guiada con la mano — Principios para la evaluación de la emisión de las vibraciones (ISO 20643:2005)  | 31.12.2005                               | EN 1033:1995                                 | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| CEN   | EN ISO 22867:2006<br>Maquinaria forestal — Código de ensayo de vibraciones para máquinas portátiles con motor de combustión interna — Vibración en la empuñadura (ISO 22867:2004)<br><br>EN ISO 22867:2006/AC:2007 | 2.8.2006                                 | —  |  |
| CEN   | EN ISO 22868:2006<br>Maquinaria forestal — Código de ensayo de ruido para máquinas portátiles con motor de combustión interna — Método de ingeniería (Grado 2) (ISO 22868:2005, versión corregida 2005-06-01)      | 8.5.2007                                 | EN ISO 22868:2005                            | Fecha vencida (8.5.2007)   |
| CEN   | EN 28662-1:1992<br>Herramientas mecánicas portátiles de mano — Medida de las vibraciones en la empuñadura — Parte 1: Generalidades — (ISO 8662-1:1988) (ISO 8662-1:1988)   | 31.12.1994                               | —  |  |
| CEN   | EN 28662-2:1994<br>Herramientas a motor portátiles — Medida de las vibraciones en la empuñadura — Parte 2: Martillos buriladores y martillos remachadores (ISO 8662-2:1992)  | 14.2.1996                                | —  |  |
|   | EN 28662-2:1994/A1:1995  | 14.2.1996                                | Nota 3                                       | Fecha vencida (29.2.1996)  |
|   | EN 28662-2:1994/A2:2001  | 14.6.2002                                | Nota 3                                       | Fecha vencida (14.6.2002)  |
| CEN   | EN 28662-3:1994<br>Herramientas a motor portátiles — Medida de las vibraciones en la empuñadura — Parte 3: Martillos perforadores y martillos rotativos (ISO 8662-3:1992)  | 14.2.1996                                | —  |  |
|   | EN 28662-3:1994/A1:1995  | 14.2.1996                                | Nota 3                                       | Fecha vencida (29.2.1996)  |
|   | EN 28662-3:1994/A2:2001  | 14.6.2002                                | Nota 3                                       | Fecha vencida (14.6.2002)  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| CEN   | EN 28662-5:1994<br>Herramientas a motor portátiles — Medida de las vibraciones en la empuñadura — Parte 5: Rompedores de pavimento y martillos para trabajos en la construcción (ISO 8662-5:1992)                               | 14.2.1996                                | —  |  |
|   | EN 28662-5:1994/A1:1995   | 14.2.1996                                | Nota 3                                       | Fecha vencida<br>(29.2.1996)   |
|   | EN 28662-5:1994/A2:2001   | 20.4.2004                                | Nota 3                                       | Fecha vencida<br>(20.4.2004)   |
| CEN   | EN 30326-1:1994<br>Vibraciones mecánicas — Método de laboratorio para evaluar las vibraciones del asiento en el vehículo — Parte 1: Requisitos básicos (ISO 10326-1:1992)   | 14.2.1996                                | —  |  |
|   | EN 30326-1:1994/A1:2007   | Esta es la primera publicación           | Nota 3                                       | La fecha de esta publicación   |
| Cenelec   | EN 50144-1:1998<br>Seguridad de las herramientas manuales portátiles accionadas por motor eléctrico — Parte 1: Requisitos generales   | 15.4.2000                                | —  |  |
|   | Nota 4<br>EN 50144-1:1998/A1:2002   | 24.6.2003                                | Nota 3                                       | Fecha vencida<br>(31.12.2005)  |
|   | EN 50144-1:1998/A2:2003   | 20.4.2004                                | Nota 3                                       | Fecha vencida<br>(31.12.2005)  |
| Cenelec   | EN 50144-2-7:2000<br>Seguridad de las herramientas manuales portátiles accionadas por motor eléctrico — Parte 2-7: Requisitos particulares para pistolas pulverizadoras   | 27.11.2001                               | —  |  |
| Cenelec   | EN 50144-2-13:2002<br>Seguridad de herramientas manuales portátiles accionadas por motor eléctrico — Parte 2-13: Requisitos particulares para las sierras de cadena   | 14.8.2003                                | —  |  |
| Cenelec   | EN 50144-2-15:2001<br>Seguridad de las herramientas manuales portátiles accionadas por motor eléctrico — Parte 2-15: Requisitos particulares para clavadoras  | 27.11.2001                               | —  |  |
| Cenelec   | EN 50144-2-16:2003<br>Seguridad de herramientas manuales portátiles accionadas por motor eléctrico — Parte 2-16: Requisitos particulares para clavadoras  | 20.4.2004                                | —  |  |
| Cenelec   | EN 50260-1:2002<br>Seguridad de las máquinas herramientas manuales portátiles accionadas por motor eléctrico alimentadas con baterías y bloques de baterías — Parte 1: Requisitos generales                                     | 24.6.2003                                | —  |  |
|   | Nota 4  |  |  |  |
| Cenelec   | EN 50260-2-7:2002<br>Seguridad de las máquinas herramientas manuales portátiles accionadas por motor eléctrico alimentadas con baterías y bloques de baterías — Parte 2-7: Requisitos particulares para pistolas pulverizadoras | 24.6.2003                                | —  |  |
| Cenelec   | EN 50338:2006<br>Seguridad de los aparatos electrodomésticos y análogos — Requisitos particulares para los cortacéspedes eléctricos alimentados con baterías y conducidos a pie   | 6.11.2007                                | EN 50338:2000 y su modificación<br>Nota 2.1  | 1.10.2008  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial  | Referencia de la norma retirada y sustituida  | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1  |
|---|--|---|---|---|
| Cenelec   | EN 50416:2005<br>Seguridad de los aparatos electrodomésticos y análogos — Requisitos particulares para lavavajillas eléctricos de tipo túnel para uso colectivo  | 31.12.2006  | —   |   |
| Cenelec   | EN 60204-1:2006<br>Seguridad de las máquinas — Equipo eléctrico de las máquinas — Parte 1: Requisitos generales [IEC 60204-1:2005 (Modificada)]  | 6.11.2007   | EN 60204-1:1997<br>Nota 2.1   | 1.6.2009  |
| Cenelec   | EN 60204-11:2000<br>Seguridad de las máquinas — Equipo eléctrico de las máquinas — Parte 11: Requisitos para equipos de alta tensión, para tensiones superiores a 1 000 V c.a. o 1 500 V c.c. y no sobrepasando 36 kV (IEC 60204-11:2000)  | 27.11.2001  | —   |   |
| Cenelec   | EN 60204-31:1998<br>Seguridad de las máquinas — Equipamiento eléctrico de las máquinas — Parte 31: Requisitos particulares de seguridad y CEM para máquinas de coser, unidades y sistemas de costura [IEC 60204-31:1996 (Modificada)]  | 15.4.2000   | —   |   |
| Cenelec   | EN 60204-32:1998<br>Seguridad de las máquinas — Equipo eléctrico de las máquinas — Parte 32: Requisitos para mecanismos de elevación (IEC 60204-32:1998)   | 15.4.2000   | —   |   |
| Cenelec   | EN 60335-1:1994<br>Seguridad de los aparatos electrodomésticos y análogos — Parte 1: Requisitos generales [IEC 60335-1:1991 (Modificada)]<br><br>Nota 4<br><br>EN 60335-1:1994/A11:1995<br><br>EN 60335-1:1994/A15:2000<br><br>EN 60335-1:1994/A16:2001<br><br>EN 60335-1:1994/A1:1996 [IEC 60335-1:1991/A1:1994 (Modificada)]<br><br>EN 60335-1:1994/A12:1996<br><br>EN 60335-1:1994/A13:1998<br><br>EN 60335-1:1994/A14:1998<br><br>EN 60335-1:1994/A2:2000 (IEC 60335-1:1991/A2:1999) | 15.4.2000<br><br><br>15.4.2000<br><br>10.3.2001<br><br>27.11.2001<br><br>15.4.2000<br><br>15.4.2000<br><br>15.4.2000<br><br>15.4.2000<br><br>27.11.2001 | —<br><br><br>Nota 3<br><br>Nota 3<br><br>Nota 3<br><br>Nota 3<br><br>Nota 3<br><br>Nota 3<br><br>Nota 3 | <br><br><br><br><br><br>Fecha vencida (15.4.2000)<br><br><br><br><br><br>Fecha vencida (15.4.2000)<br><br><br><br><br><br>Fecha vencida (1.12.2000)<br><br><br><br><br><br>Fecha vencida (1.7.2001)<br><br><br><br><br><br>Fecha vencida (1.8.2007) |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|--|--|--|
| Cenelec   | EN 60335-1:2002<br>Aparatos electrodomésticos y análogos — Seguridad — Parte 1: Requisitos generales [IEC 60335-1:2001 (Modificada)]<br><br>Nota 4   | 14.8.2003                                | EN 60335-1:1994 y su modificación            |  |
|   | EN 60335-1:2002/A11:2004   | 6.8.2005                                 | Nota 2.1<br>Nota 3                           | Fecha vencida (1.10.2006)  |
|   | EN 60335-1:2002/A1:2004 (IEC 60335-1:2001/A1:2004)   | 31.12.2006                               | Nota 3                                       | Fecha vencida (1.10.2007)  |
|   | EN 60335-1:2002/A12:2006   | 6.11.2007                                | Nota 3                                       | Fecha vencida (6.11.2007)  |
| Cenelec   | EN 60335-2-64:2000<br>Seguridad de los aparatos electrodomésticos y análogos — Parte 2-64: Requisitos particulares para máquinas de cocina eléctricas de uso colectivo [IEC 60335-2-64:1997 (Modificada)]                              | 20.5.2000                                | —  |  |
|   | EN 60335-2-64:2000/A1:2002 [IEC 60335-2-64:1997/A1:2000 (Modificada)]  | 24.6.2003                                | Nota 3                                       | Fecha vencida (31.12.2005)   |
| Cenelec   | EN 60335-2-72:1998<br>Seguridad de los aparatos electrodomésticos y análogos — Parte 2-72: Requisitos particulares para máquinas automáticas de tratamiento de suelos de uso industrial y comercial [IEC 60335-2-72:1995 (Modificada)] | 15.4.2000                                | —  |  |
|   | EN 60335-2-72:1998/A1:2000 (IEC 60335-2-72:1995/A1:2000)   | 10.3.2001                                | Nota 3                                       | Fecha vencida (1.9.2003)   |
| Cenelec   | EN 60335-2-77:2006<br>Aparatos electrodomésticos y análogos — Seguridad — Parte 2-77: Requisitos particulares para cortacéspedes eléctricos conectados a la red y con conductor a pie [IEC 60335-2-77:1996 (Modificada)]               | 6.11.2007                                | EN 60335-2-77:2000<br><br>Nota 2.1           | 1.9.2008   |
| Cenelec   | EN 60335-2-91:2003<br>Aparatos electrodomésticos y análogos — Seguridad — Parte 2-91: Requisitos particulares para cortadoras de césped y recortabordes de césped manuales y con conductor a pie [IEC 60335-2-91:2002 (Modificada)]    | 6.8.2005                                 | —  |  |
| Cenelec   | EN 60335-2-92:2005<br>Aparatos electrodomésticos y seguridad — Parte 2-92: Requisitos particulares para aereadores y escariadores de césped eléctricos controlados manualmente [IEC 60335-2-92:2002 (Modificada)]                      | 2.8.2006                                 | —  |  |
| Cenelec   | EN 60745-1:2003<br>Herramientas manuales eléctricas accionadas por motor eléctrico — Seguridad — Parte 1: Requisitos generales [IEC 60745-1:2001 (Modificada)]<br><br>Nota 4   | 20.4.2004                                | EN 50144-1:1998 y su modificación            |  |
|   | EN 60745-1:2003/A1:2003 (IEC 60745-1:2001/A1:2002)   | 20.4.2004                                | Nota 2.1<br>EN 50260-1:2002<br>Nota 3        |  |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial        | Referencia de la norma retirada y sustituida  | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|---|---|--|
| Cenelec   | EN 60745-2-1:2003<br>Herramientas manuales eléctricas accionadas por motor eléctrico — Seguridad — Parte 2-1: Requisitos particulares para taladradoras y taladradoras de impacto [IEC 60745-2-1:2003 (Modificada)]<br><br>EN 60745-2-1:2003/A11:2007                                  | 20.4.2004<br><br>6.11.2007                      | EN 50144-2-1:1999 + EN 50260-2-1:2002<br><br>Nota 2.1<br><br>Nota 3                                 | Fecha vencida (31.12.2005)<br><br><br><br>Fecha vencida (6.11.2007)                          |
| Cenelec   | EN 60745-2-2:2003<br>Herramientas manuales eléctricas accionadas por motor eléctrico — Seguridad — Parte 2-2: Requisitos particulares para destornilladores y llaves de impacto [IEC 60745-2-2:2003 (Modificada)]<br><br>EN 60745-2-2:2003/A11:2007                                    | 20.4.2004<br><br>6.11.2007                      | EN 50144-2-2:1999 + EN 50260-2-2:2002<br><br>Nota 2.1<br><br>Nota 3                                 | Fecha vencida (31.12.2005)<br><br><br><br>Fecha vencida (1.12.2007)                          |
| Cenelec   | EN 60745-2-3:2007<br>Herramientas manuales eléctricas accionadas por motor eléctrico — Parte 2-3: Requisitos particulares para amoladoras, pulidoras y lijadoras de disco [IEC 60745-2-3:2006 (Modificada)]  | 6.11.2007                                       | EN 50144-2-3:2002<br>y sus modificaciones<br><br>Nota 2.1   | 1.12.2009  |
| Cenelec   | EN 60745-2-4:2003<br>Herramientas manuales eléctricas accionadas por motor eléctrico — Seguridad — Parte 2-4: Requisitos particulares para lijadoras y pulidoras distintas de las de disco [IEC 60745-2-4:2002 (Modificada)]<br><br>EN 60745-2-4:2003/A11:2007                         | 20.4.2004<br><br>6.11.2007                      | EN 50144-2-4:1999 + EN 50260-2-4:2002<br><br>Nota 2.1<br><br>Nota 3                                 | Fecha vencida (1.2.2006)<br><br><br><br>Fecha vencida (1.2.2008)                             |
| Cenelec   | EN 60745-2-5:2003<br>Herramientas manuales eléctricas accionadas por motor eléctrico — Seguridad — Parte 2-5: Requisitos particulares para sierras circulares [IEC 60745-2-5:2003 (Modificada)]  | 20.4.2004                                       | EN 50144-2-5:1999 + EN 50260-2-5:2002<br><br>Nota 2.1   | Fecha vencida (1.4.2006)   |
| Cenelec   | EN 60745-2-6:2003<br>Herramientas manuales eléctricas accionadas por motor eléctrico — Seguridad — Parte 2-6: Requisitos particulares para martillos [IEC 60745-2-6:2003 (Modificada)]<br><br>EN 60745-2-6:2003/A11:2007<br><br>EN 60745-2-6:2003/A1:2006 (IEC 60745-2-6:2003/A1:2006) | 20.4.2004<br><br>6.11.2007<br><br>6.11.2007     | EN 50144-2-6:2000 y su modificación + EN 50260-2-6:2002<br><br>Nota 2.1<br><br>Nota 3<br><br>Nota 3 | Fecha vencida (1.2.2006)<br><br><br><br>Fecha vencida (6.11.2007)<br><br>1.5.2009            |
| Cenelec   | EN 60745-2-8:2003<br>Herramientas manuales eléctricas accionadas por motor eléctrico — Seguridad — Parte 2-8: Requisitos particulares para sierras de metales y cortadoras [IEC 60745-2-8:2003 (Modificada)]<br><br>EN 60745-2-8:2003/A11:2007   | 20.4.2004<br><br>Esta es la primera publicación | —<br><br>Nota 3   | La fecha de esta publicación   |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial  | Referencia de la norma retirada y sustituida   | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|---|--|--|
| Cenelec   | EN 60745-2-9:2003<br>Herramientas manuales eléctricas accionadas por motor eléctrico — Seguridad — Parte 2-9: Requisitos particulares para roscadoras [IEC 60745-2-9:2003 (Modificada)]<br><br>EN 60745-2-9:2003/A11:2007  | 20.4.2004<br><br>Esta es la primera publicación                                       | —<br><br>Nota 3  | 1.6.2008   |
| Cenelec   | EN 60745-2-11:2003<br>Herramientas manuales eléctricas accionadas por motor eléctrico — Seguridad — Parte 2-11: Requisitos particulares para sierras alternativas (sierras de vaivén) [IEC 60745-2-11:2003 (Modificada)]<br><br>EN 60745-2-11:2003/A11:2007  | 20.4.2004<br><br>Esta es la primera publicación                                       | EN 50144-2-10:2001 + EN 50260-2-10:2002<br><br>Nota 2.1<br><br>Nota 3                      | Fecha vencida (1.2.2006)<br><br>La fecha de esta publicación                                 |
| Cenelec   | EN 60745-2-14:2003<br>Herramientas manuales eléctricas accionadas por motor eléctrico — Seguridad — Parte 2-14: Requisitos particulares para cepillos [IEC 60745-2-14:2003 (Modificada)]<br><br>EN 60745-2-14:2003/A11:2007<br><br>EN 60745-2-14:2003/A1:2007 [IEC 60745-2-14:2003/A1:2006 (Modificada)] | 20.4.2004<br><br>Esta es la primera publicación<br><br>Esta es la primera publicación | EN 50144-2-14:2001<br><br>Nota 2.1<br><br>Nota 3<br><br>Nota 3                             | Fecha vencida (1.7.2006)<br><br>La fecha de esta publicación<br><br>1.2.2010                 |
| Cenelec   | EN 60745-2-17:2003<br>Herramientas manuales eléctricas accionadas por motor eléctrico — Seguridad — Parte 2-17: Requisitos particulares para fresadoras-tupí y debastadoras [IEC 60745-2-17:2003 (Modificada)]<br><br>EN 60745-2-17:2003/A11:2007  | 20.4.2004<br><br>Esta es la primera publicación                                       | EN 50144-2-17:2000 + EN 50144-2-18:2000 + EN 50260-2-14:2002<br><br>Nota 2.1<br><br>Nota 3 | Fecha vencida (31.12.2005)<br><br>La fecha de esta publicación                               |
| Cenelec   | EN 60745-2-18:2004<br>Herramientas manuales eléctricas accionadas por motor eléctrico — Seguridad — Parte 2-18: Requisitos particulares para herramientas de zunchado [IEC 60745-2-18:2003 (Modificada)]<br><br>EN 60745-2-18:2004/A11:2007  | 2.8.2006<br><br>Esta es la primera publicación  | —<br><br>Nota 3  | 1.6.2008   |
| Cenelec   | EN 60745-2-19:2005<br>Herramientas manuales eléctricas accionadas por motor eléctrico — Seguridad — Parte 2-19: Requisitos particulares para máquinas de ranurar [IEC 60745-2-19:2005 (Modificada)]<br><br>EN 60745-2-19:2005/A11:2007   | 2.8.2006<br><br>Esta es la primera publicación  | —<br><br>Nota 3  | 1.7.2008   |
| Cenelec   | EN 60745-2-20:2003<br>Herramientas manuales eléctricas accionadas por motor eléctrico — Seguridad — Parte 2-20: Requisitos particulares para las sierras de cinta [IEC 60745-2-20:2003 (Modificada)]<br><br>EN 60745-2-20:2003/A11:2007  | 20.4.2004<br><br>Esta es la primera publicación                                       | —<br><br>Nota 3  | La fecha de esta publicación   |

| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)  | Primera publicación en el Diario Oficial    | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|--|---|--|--|
| Cenelec   | EN 60745-2-21:2007<br>Herramientas manuales eléctricas accionadas por motor eléctrico — Seguridad — Parte 2-21: Requisitos particulares para las limpiadoras de desagües [IEC 60745-2-21:2002 (Modificada)]  | Esta es la primera publicación              | —  |  |
| Cenelec   | EN 60947-5-3:1999<br>Aparata de baja tensión — Parte 5-3: Aparatos y elementos de conmutación para circuitos de mando — Requisitos para dispositivos de detección de proximidad con comportamiento definido en condiciones de defecto (PDF) (IEC 60947-5-3:1999)<br><br>EN 60947-5-3:1999/A1:2005 (IEC 60947-5-3:1999/A1:2005) | 24.6.2003<br><br>31.12.2005                 | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida (1.3.2008)   |
| Cenelec   | EN 60947-5-5:1997<br>Aparata de baja tensión — Parte 5-5: Aparatos y elementos de conmutación para circuitos de mando — Dispositivos de parada de emergencia eléctrica con enclavamiento mecánico (IEC 60947-5-5:1997)<br><br>EN 60947-5-5:1997/A1:2005 (IEC 60947-5-5:1997/A1:2005)   | 10.3.2001<br><br>31.12.2005                 | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida (1.3.2008)   |
| Cenelec   | EN 61029-1:2000<br>Seguridad de las máquinas herramientas eléctricas semifijas — Parte 1: Requisitos generales [IEC 61029-1:1990 (Modificada)]<br><br>Nota 4<br><br>EN 61029-1:2000/A11:2003<br><br>EN 61029-1:2000/A12:2003   | 10.3.2001<br><br>20.4.2004<br><br>20.4.2004 | —<br><br>Nota 3<br><br>Nota 3                | Fecha vencida (1.10.2005)<br><br>Fecha vencida (1.11.2005)                                   |
| Cenelec   | EN 61029-2-1:2002<br>Seguridad de las máquinas herramientas eléctricas semifijas — Parte 2-1: Requisitos particulares para bancos provistos de sierras circulares [IEC 61029-2-1:1993 + A1:1999 + A2:2001 (Modificada)]  | 24.6.2003                                   | —  |  |
| Cenelec   | EN 61029-2-4:2003<br>Seguridad de las máquinas herramientas eléctricas semifijas — Parte 2-4: Requisitos particulares para las amoladoras de banco [IEC 61029-2-4:1993 (Modificada)]<br><br>EN 61029-2-4:2003/A1:2003 [IEC 61029-2-4:1993/A1:2001 (Modificado)]  | 14.8.2003<br><br>20.4.2004                  | —<br><br>Nota 3                              | Fecha vencida (2.8.2006)   |
| Cenelec   | EN 61029-2-8:2003<br>Seguridad de las máquinas herramientas eléctricas semifijas — Parte 2-8: Requisitos particulares para los moduladores de husillo verticales simples [IEC 61029-2-8:1995 + A1:1999 + A2:2001 (Modificada)]   | 20.4.2004                                   | —  |  |
| Cenelec   | EN 61029-2-9:2002<br>Seguridad de las máquinas herramientas semifijas — Parte 2-9: Requisitos particulares para sierras ingletadoras [IEC 61029-2-9:1995 (Modificada)]   | 14.8.2003                                   | —  |  |
| Cenelec   | EN 61310-1:1995<br>Seguridad de las máquinas — Indicación, marcado y maniobra — Parte 1: Especificaciones para las señales visuales, audibles y táctiles (IEC 61310-1:1995)  | 15.4.2000                                   | —  |  |



| Organismo europeo de normalización <sup>(1)</sup> | Referencia y título de la norma (y documento de referencia)   | Primera publicación en el Diario Oficial | Referencia de la norma retirada y sustituida | Fecha límite para obtener presunción de conformidad respecto a la norma sustituida<br>Nota 1 |
|---|---|--|--|--|
| Cenelec   | EN 61310-2:1995<br>Seguridad de las máquinas — Indicación, marcado y maniobra — Parte 2: Especificaciones para el marcado (IEC 61310-2:1995)  | 15.4.2000                                | —  |  |
| Cenelec   | EN 61310-3:1999<br>Seguridad de las máquinas — Indicación, marcado y maniobra — Parte 3: Requisitos para la posición y el funcionamiento de los órganos de accionamiento (IEC 61310-3:1999) | 15.4.2000                                | —  |  |
| Cenelec   | EN 61496-1:2004<br>Seguridad de las máquinas — Equipos de protección electro-sensibles — Parte 1: Requisitos generales y ensayos [IEC 61496-1:2004 (Modificada)]                            | 6.8.2005                                 | EN 61496-1:1997<br><br>Nota 2.1              | Fecha vencida (1.4.2007)   |
| Cenelec   | EN 61800-5-2:2007<br>Accionamientos eléctricos de potencia de velocidad variable — Parte 5-2: Requisitos de seguridad — Funcional (IEC 61800-5-2:2007)                                      | Esta es la primera publicación           | —  |  |
| Cenelec   | EN 62061:2005<br>Seguridad de las máquinas — Seguridad funcional de sistemas de mando eléctricos, electrónicos y programables (IEC 62061:2005)  | 31.12.2005                               | —  |  |

<sup>(1)</sup> CEN: rue de Stassart 36, B-1050 Bruselas, tel. (32-2) 550 08 11, fax (32-2) 550 08 19 (<http://www.cen.eu>).

Cenelec: rue de Stassart 35, B-1050 Bruselas, tel. (32-2) 519 68 71, fax (32-2) 519 69 19 (<http://www.cenelec.org>).

ETSI: 650, route des Lucioles, F-06921 Sophia Antipolis, tel. (33) 492 94 42 00, fax (33) 493 65 47 16 (<http://www.etsi.org>).

**Nota 1** Generalmente la fecha límite para obtener presunción de conformidad será la fecha de la retirada («dow»), indicada por el organismo europeo de normalización, pero se llama la atención de los usuarios de estas normas sobre el hecho de que en ciertas ocasiones excepcionales pudiera ser otro el caso.

**Nota 2.1** La nueva norma (o modificada) tiene el mismo campo de aplicación que la norma sustituida. En la fecha declarada la norma sustituida deja de dar presunción de conformidad con los requisitos esenciales de la Directiva.

**Nota 3** En caso de modificaciones, la norma referenciada es la norma EN CCCC:YYYY, sus modificaciones previas, si las hubiera, y esta nueva modificación; la norma retirada y sustituida (columna 4), por lo tanto, consiste en la norma EN CCCC:YYYY y sus modificaciones previas, si las hubiera, pero sin la nueva modificación.

**Nota 4** La presunción de conformidad de un producto se obtiene cumpliendo con los requisitos de la parte 1 y la parte 2 correspondiente cuando esta parte 2 también figura en el DOUE bajo la Directiva 98/37/CE.

Aviso:

- todas las informaciones sobre la disponibilidad de las normas pueden obtenerse o en los organismos europeos de normalización o en los organismos nacionales de normalización, podrán encontrar una lista que figura en anexo de la Directiva 98/34/CE del Parlamento Europeo y del Consejo <sup>(1)</sup> modificada por la Directiva 98/48/CE <sup>(2)</sup>,
- la publicación de las referencias en el *Diario Oficial de la Unión Europea* no implica que las normas estén disponibles en todos los idiomas comunitarios,
- esta lista reemplaza las listas anteriores publicadas en el *Diario Oficial de la Unión Europea*. La Comisión garantiza la puesta al día de la presente lista.

Para obtener más información consulte la dirección siguiente:

<http://ec.europa.eu/enterprise/newapproach/standardization/harmstds>.

---

<sup>(1)</sup> DO L 204 de 21.7.1998, p. 37.

<sup>(2)</sup> DO L 217 de 5.8.1998, p. 18.